

荷兰新闻

## 荷兰社会分化愈发严重，专家：最富有和最贫穷的社区混合程度越来越低

**根** 据荷兰社会研究所SCP的数据，荷兰最富有和最贫穷的居民相互交往的机会越来越少。研究发现，大多数人的日常生活都是围绕着与自己属于同一阶层的人一起度过的。

### 富裕的荷兰人往往住在昂贵的社区

研究表明，高收入者往往居住在较昂贵的社区，尤其是埃因霍温和Randstad地区北部的财富泡沫地区。SCP的研究将布罗门达尔Bloemendaal、海姆斯泰德Heemstede和拉伦Laren镇作为例子，这些地区的房价较高，吸引了较富裕的居民。

这种效应在低收入者中表现得更为明显：那些工资较低的人居住在一起，例如格罗宁根东部、Randstad南部和南林堡社区。SCP表示，在研究期间（2011年至2020年），“尤其是穷人，他们社区的繁荣程度进一步下降”。“在此期间，政府在改善弱势社区方面做得较少，住房协会的作用也变小了。”

### 专家对荷兰社会日益加剧的隔离感到担忧

荷兰的专家对这项研究结果感到沮丧，荷兰的高低收入者缺乏混合的机会，许多组织认为荷兰社会正在发生日益严重的隔离。据SCP称，荷兰社会不同群体之间的隔离现象日益严重，这与机会不平等密切相关，阻碍了社会凝聚力和相互理解。

SCP的Lotte Vermeij解释说，社会可以通过多种方式鼓励不同群体混合。“改善社区的计划需要得到关注，不仅涉及谁住在哪里，还涉及人们如何相遇。城市需要有吸引力的公共空间、广泛使用的公共设施以及相互联系的社团生活。”



(来源:IamExpat)

荷兰新闻

### 荷兰首相访华 马克·吕特：意在合作

荷兰首相马克·吕特访华，此行在包括荷兰在内的欧洲引发热议... P3

荷兰新闻

### 更多荷兰男性选择绝育手术？已完成生育或无生育欲望

据称，大多数想要接受手术的男性年龄在35岁到40岁之间，约三分之一的诊所发现越来越多的30岁以下的年轻男性前来咨询... P8

### 更多新闻...

- ▶ 阿斯麦CEO：目前没有理由不为已售给中国买家的设备提供售后服务 P4
- ▶ 因杀妻案轰动世界的他去世，背后真相可能永远成谜！ P6
- ▶ 伊朗或很快对以色列展开报复性袭击？拜登放狠话警告！ P7
- ▶ 道路税减免取消，电动车主增加支出 P20

China Times is Chinese én Nederlands!

中荷商报改成双语啦，中文读者请从这面开始阅读  
China Times heeft een flip cover.  
De achterkant is Nederlands.



☎ 088 888 8888

📍 88makelaars



88MAKELAARS



# 选择88 Makelaars, 售房, 购房, 贷款, 一站式服务, 高效 简便, 轻轻松松做房东!

服务内容: 为每位客户量身定制, 打造属于您的购房/售房/贷款方案! 无论您是购房自居, 还是购房投资, 或是想出售您的房产, 抑或是申请贷款, 88 Makelaars房产中介都可以专业地协助您完成整套流程, 让您无忧购房/售房/贷款!

## 高效售房

- |                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| 1. 1次免费上门房价估值(仅限海牙, 鹿特丹及周边城市) | 渠道推广        |
| 2. 定制专属售房方案                   | 5. 安排买方看房   |
| 3. 房产全套摄影, 绘制平面图              | 6. 协助筛选买方   |
| 4. 于Funda挂牌, 公众号、报纸等多         | 7. 出具房产买卖合同 |
|                               | 8. 跟进售房流程   |
|                               | 9. 执行房产过户前查 |
|                               | 10. 顺利过户    |

不收取卖方定金, 不成功不收费!

## 全能购房

- |               |                |
|---------------|----------------|
| 1. 免费预估贷款额度   | 7. 审核/讲解购房合同要点 |
| 2. 定制私人购房方案   | 8. 协助申请办理房贷    |
| 3. 寻找/筛选合适房源  | 9. 协助房产过户前查验流程 |
| 4. 预约看房       | 10. 顺利过户       |
| 5. 给予房产报价建议   |                |
| 6. 联系卖方中介合理报价 |                |

已注册客户拥有我司代售房产优先购买权!

## 无忧贷款

- |                |                   |
|----------------|-------------------|
| 1. 免费预估贷款额度    | 5. 联系卖方中介沟通(如有必要) |
| 2. 给予贷款建议      | 6. 协助申请办理房贷       |
| 3. 寻找/筛选合适贷款机构 | 7. 顺利过户           |
| 4. 协助收集贷款文件    |                   |

贷款不成功不收费!

Rotterdam 鹿特丹

Te Koop



Oostmaaslaan 220

这套位于鹿特丹的69平米的带电梯公寓拥有两间卧室, 宽敞客厅, 洗衣房, 阳台, 浴室, 独立卫生间和储藏间, 视野无遮挡, 采光非常好, 温馨、漂亮。土地所有权私有, 能源标签A。从房源步行8分钟即可到Erasmus Universiteit Rotterdam (鹿特丹Erasmus大学), 步行3分钟可到火车站, 周围有公园, 超市, 码头; 从房源的阳台可以看到Erasmusbrug大桥和河岸的夜景。

年代: 1977 | 面积: 69m<sup>2</sup> | 卧室数量: 2

€ 375.000 k.k.

Den Haag 海牙

Te Koop



Vroonhoevelaan 49

欢迎来到这座豪华的别墅, 这套面积293平米, 2022年建成, 是一栋三层独立别墅, 面积宽敞, 6间卧室, 配有桑拿房, 大面积私家花园。房子采用优质建筑材料, 能源等级A+++ , 带有20块太阳能板, 高效节能, 全屋铺设地暖, 带可容纳两辆车停放的车库, 周边环境好, 风景优美。

年代: 2022 | 面积: 293m<sup>2</sup> | 卧室数量: 6

€ 1.999.500 k.k.

Den Haag 海牙

Te Koop



Hobbemapplein 36

China Trading B.V.中国贸易公司位于De Haagse Markt海牙街市旁, 绝佳的地理位置, 1984年成立至今, 客流量非常大, 在当地具有较高的知名度和口碑。拥有356平方米的铺位面积, 主营各类苏里南, 亚洲和素食等产品。种类繁多, 在这里您可以找到各种产品, 如新鲜的蔬菜水果、难得的食材、正宗的厨房工具礼品, 超大面积的储存/存活空间! 室内还包括厨房, 卫生间和独立的办公室空间。租金€7500/月(未含税), 转让费€199.000k.k. (店铺转让费€99.000+所有存货€100.000k.k.); 售价: €1.600.000 k.k.

€ 1.600.000 k.k.

Den Haag 海牙

Te Koop



Scheepmakersstraat 61

这套面积63平米, 一室一厅的公寓, 有可以改成两室一厅的可能性, 该房产的地税已永久买断。能源标签D, 物业管理费VvE: 58,93欧/每月, 房源地处海牙Rivierenbuurt-Zuid区, 附近有火车站, 公共交通非常便捷。步行6分钟即可抵达AH、Jumbo超市, 海牙HS火车站。房子周边生活设施齐全、便利。

年代: 1938 | 面积: 63m<sup>2</sup> | 卧室数量: 1

€ 275.000 k.k.

我们是全荷兰唯一一家拥有房产中介执照的华人房地产经纪公司。业务范围: 房产买卖, 房产贷款, 店铺转让。



88MAKELAARS

www.88makelaars.nl



88 Makelaars

Gedempte Burgwal 40 | 2512 BV Den Haag  
info@88makelaars.nl

☎ 088 888 8888

📍 88makelaars



荷兰新闻



# 荷兰首相访华 马克·吕特：意在合作

3月底，荷兰首相马克·吕特访华，此行在包括荷兰在内的欧洲引发热议。荷兰媒体Elsevier Weekblad周刊称，吕特此行聚焦中荷的合作空间，并自称是“中国人的老朋友”。

## “脱钩断链”没有出路

3月27日下午，国家主席习近平在人民大会堂会见来华进行工作访问的荷兰首相吕特。习近平指出，近年来，中荷关系稳健快速发展，两国各领域合作持续深化，荷兰已经成为名副其实的“中欧合作”门户。中方愿同荷方保持各层级交往，坚持沟通对话，坚持互利共赢，推动中荷开放务实的全面合作伙伴关系不断发展。中方愿扩大荷兰优质商品进口，欢迎荷兰企业来华投资，也希望荷方为中国企业提供公正、透明的营商环境。双方要积极推进农业、水利、能源等传统合作，同时挖掘人工智能、绿色转型、银发经济等领域合作潜力。希望双方继续采取更多便利人员往来措施，鼓励教育、文化和民间交流。中方愿同荷方加强在联合国、世界贸易组织等多边机构的沟通协调，共同应对气候变化、生物多样性等全球挑战。

习近平强调，经济全球化或许遭遇逆风，但历史大势不会改变，“脱钩断链”没有出路，开放合作是唯一选择。中方始终认为，你输我赢、非黑即白的二元对立思维早已过时，真正安全的世界应该是深度融合、相互依存的世界。人为制造科技壁垒、割裂产业链供应链，只会导致分裂和对立。中国人民也有正当发展的权利，任何势力都无法阻遏中国科技发展进步的步伐。中国将始终秉持共赢理念，持续扩大高水平对外开放，同各方共享发展红利。中国对欧政策保持连续稳定，视欧洲为多极世界中的重要一极和合作伙伴。希望荷方继续为推动中欧相互了解、发展建设性关系发挥积极作用。

吕特表示，2013年我作为首相首次访华，特别是2014年同习近平主席共同宣布建立荷中开放务实的全面合作伙伴关系以来，两国关系保持良好发展，贸易额翻了一番，双边合作呈现巨大潜力和前景。“脱钩断链”不是荷兰政府的政策选项，因为任何损害中国发展利益的行动也会伤及自身。

感谢中方为荷兰公民赴华提供15天免签待遇。荷方珍视同中国的友好关系，愿同中方持续深化伙伴关系，便利人员往来，加强经贸、减少碳排放等领域合作，密切在二十国集团等多边场合以及国际地区热点问题上沟通协调。

## 缓解中欧经贸紧张氛围

荷兰报纸Leidsch Dagblad报道称，荷兰将大规模的芯片出口至中国，存在较高的市场和政治风险，尤其面临着来自美国对荷兰光刻机巨头阿斯麦的压力。

中荷在芯片领域的分歧和可合作空间，是中美贸易关系的一个缩影。一方面，欧洲的对华政策很大程度上受美国的影响；另一方面，中欧在科技上相互竞争的趋势也越来越明显。事实上，中国与欧盟的竞争不仅仅存在于半导体行业，近年来，中国的电动汽车也逐渐打开了欧洲市场，这给不少欧洲的老牌造车大国带来了不小的震撼。

目前，欧盟已启动一项措施，要求中国制造的电动汽车必须在欧盟海关登记。与此同时，欧盟正在对中国电动汽车行业进行“反补贴调查”，并考虑对进口电动汽车征收追溯性关税。针对这一决定，中国商会对欧盟表示失望，强调欧洲对电动汽车的需求不断增长，并敦促为中国企业提供公平的商业环境。

吕特此次访华，无疑是想缓解中欧经贸间的紧张氛围。然而，讨论中欧关系时，美国因素不可忽略。在特朗普任内，美国不仅退出世界贸易组织，还对中国和欧洲挥舞贸易大棒。从某种角度来看，美国的贸易保守主义抬头，促成了中欧之间经贸上的进一步结合，《中欧双边投资协定》在特朗普任期内有一定的进展。

与此同时，特朗普政府在军事上对北约盟友的“嫌弃”态度，令美欧进一步疏远。在特朗普眼中，北约欧洲成员国的年度国防预算普遍不到总GDP的2%，就是在搭美国军费的“顺风车”。在此期间，法国总统马克龙还称美国和北约盟国之间，在战略决策上毫无任何方式的协调合作。

而特朗普的继任者拜登，以自诩“全球主义者”的身份上台后，开始联合所谓的“全球志同道合的朋友”来围堵中国，美欧关系似乎重修旧好。在拜登上台之前，欧洲议会无端冻结了《中欧双边投资协定》的审批进程。上台后的拜登，也继承了特朗普的贸易保护主义，他既没有重启与欧盟跨大西洋贸易与投资伙伴协议的谈判，也没有重新加入跨太平洋伙伴关系协定。在美国国内的立法进程上，拜登政府推动了“芯片法案”和“通胀削减法案”来保护本国的制造业，而这两个法案很大程度上是不利于欧洲厂商的。

## 来自光刻机巨头的挑战

吕特结束访华回到荷兰后，就需要处理一件棘手的事情——光刻机巨头阿斯麦再度表达了离开荷兰的意愿。当前，荷兰内部的跨国公司壳牌和联合利华已先后离开荷兰，如果阿斯麦在这个时候离开，对荷兰来说将会是一个不小的打击。

在去年举行的中欧战略对话上，欧盟外交与安全高级政策代表何塞普·博雷利这样形容中欧关系：“它反映了非西方国家希望在全球更加活跃、拥有更多发言权的合理愿望。我们尊重这一点。欧盟并不害怕中国的崛起，也不想阻挡中国的崛起。相反，我们希望中国更多地参与解决气候变化、全球健康或发展中国家债务重组等全球问题的集体努力。我们准备在这些领域与中国成为合作伙伴。”

此次吕特访华，再一次展现出中国与欧洲的合作空间远大于分歧。或许中国电动汽车产业对欧洲传统汽车产业造成了不小的压力，但是更低的价格同样也有助于欧洲达成自身所订立的节能减排的目标。即使没有中国的电动汽车，美国的特斯拉以及“通胀削减法案”也没有让欧洲车企有好日子过。与此同时，美国今年将迎来又一次总统大选，特朗普的卷土重来，以及拜登任内种种实质的“美国第一”政策，无疑为欧洲各国敲响警钟，那个维护开放稳定全球化的美国已经不复存在。欧盟是时候需要考虑自身利益了，而不仅仅是维护口号上“志同道合”的盟友。对于中欧之间的竞争，欧洲应该要想的是如何提升电动汽车的技术。而在这一方面，中国与欧洲

有很大的合作空间。事实也确实如此，尽管欧盟最近对中国电动汽车发起“反补贴调查”，但德国企业仍然致力于中国市场，德国汽车制造商也正继续加大在华投资以扩大业务。

## 马克·吕特首相其人

马克·吕特，1967年2月14日出生于荷兰海牙，荷兰政治家与历史学家，荷兰首相与总务大臣。1984年至1992年，马克·吕特在莱顿大学攻读历史学。2002年，出任荷兰政府社会事务和就业部国务秘书。2004年，出任教科文部国务秘书。2006年，当选荷兰自民党党首，任议会下院党团主席。2010年，出任荷兰首相。2012年，首度连任荷兰首相。2017年，再度连任首相一职。2023年7月，马克·吕特宣布辞职并退出政坛，在议会选举开始前，吕特政府仍作为看守政府继续履职。

马克·吕特在其第一任期遭遇欧债危机，支持默克尔紧缩政策，但该财政政策因未获右翼党派支持而导致其首度引咎辞职。第二任期内，应对处理7·17马航客机坠毁事件，其间荷兰与俄罗斯关系趋冷；后又因阻挠土耳其官员入境，导致荷土两国关系恶化。第三任期内，谨慎采取解禁措施以应对新冠疫情。吕特的执政能力在几场有惊无险的危机中经受住了考验，并在连续三场大选中得到肯定，一个重要原因是这几年内荷兰经济基本摆脱了金融危机的影响，重回增长轨道。

作为首相，吕特的平易近人作风也颇受赞赏。吕特是一位非常灵活的政治家。虽然他是自由党成员，但同时也是一位激进的务实派，因此和所有党派都可以畅通无阻地展开协商和谈判。实际上，吕特并非毫无主见，他只是选择性地把一些观点放在桌面上，而把另一些观点隐藏在心底。这种选择务实主义而非教条主义的态度让他能够在荷兰这样一个四分五裂的国家成功地驾驭政治格局。他在政坛上最重要的生存秘诀就是始终保持各种渠道的畅通，随时随地做到彬彬有礼、不卑不亢，同时保持灵活性和疏离感。吕特的成功建立在展现管理技巧而不是意识形态的基础上。

## 荷兰新闻

# 阿斯麦CEO: 目前没有理由不为已出售给中国买家的设备提供售后服务

最近一个月,拜登政府加强对荷兰政府施压,胁迫其配合美国对中国先进半导体产业的“围堵”。其中包括,要求其阻止本国光刻机巨头阿斯麦(ASML)为中国客户在当前销售禁令生效前购买的“受限”芯片制造设备提供维修等售后服务。

综合路透社、彭博社17日报道,当地时间周三,ASML的首席执行官彼得·温宁克(Peter Wennink)表示,目前ASML没有理由不为已经出售给中国客户的设备提供服务,他们在中国安装的设备没有服务限制。

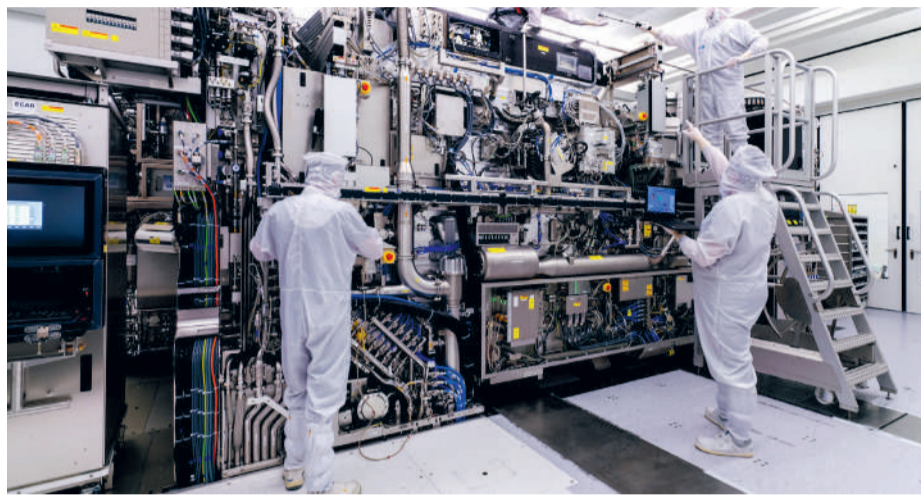
据报道,当天在ASML发布2024财年第一季度财报后,温宁克在投资者电话会议上透露了相关情况。他证实美国和荷兰政府正就限制ASML为出售给中国客户的有关设备提供何种程度的售后服务进行谈判。

他说:“两国政府之间已经进行了讨论……当然,我们也在提建议”“我认为这是各国政府需要讨论的问题,(作为)……他们所谓国家安全利益的一部分”。

“目前,没有什么能阻止我们为中国的客户已经购买的产品提供服务”,温宁克在电话中强调道。

彭博社报道称,ASML是欧洲市值最高的科技公司,而它现在已经俨然成为美国政府用以阻碍中国芯片产业发展的靶子。拜登政府推动了荷兰新的对华出口管制在今年1月全面生效,在此之前ASML持有可向中国买家提供三款顶级浸润式深紫外光刻机的许可证。

对于ASML而言,设备维护受限也将带来一定麻烦。光刻机是制造芯片的关键设备,几乎无法更换,只能进行持续维护,ASML约25%的盈利来自于已安装设备的维护、升级等售后服务。



键设备,几乎无法更换,只能进行持续维护,ASML约25%的盈利来自于已安装设备的维护、升级等售后服务。

报道指出,从ASML在17日发布2024财年第一季度财报来看,对华销售仍保持强劲势头,中国买家对于旧款产品的需求仍在继续。

财报显示,今年一季度,ASML来自中国大陆的营收占比高达49%,约20亿欧元(约合人民币154.62亿元)。而该公司以往的最大市场中国台湾和韩国占比则保持在低位,分别只有6%和19%。

截至今年一季度,传统上是ASML第三大市场的中国大陆,已经连续三个季度成为其最大市场,营收占比分别为46%、39%和49%,相比之下去年一季度只有8%,二

季度为24%。

据路透社报道,阿斯麦首席财务官罗杰·达森(Roger Dassen)称,在该公司未完成的订单中,来自中国客户的订单所占比例大概是20%。他还称,中国的芯片制造商正在扩大一些“成熟”芯片的生产。

“中国的需求强劲,因为他们的产能正在增加。”达森进一步预测称,这一情况可能引出的结果是,中国在未来几年的全球市场份额还将必现在更大,“与今天相比,他们自给自足的能力将有所增强。”

他补充道,“我们认为,就成熟产能而言,中国目前增加的产能是合理的,符合……世界在这个十年内的后半期的需求。”

彭博社提到,此前ASML曾预测今年可能有多达15%的中国销售额将受到出口管制措施的影响。不过达森在财报发布后的

投资者电话会议上表示,他们预计今年剩余时间内中国市场需求仍将继续“强劲”。

本月早些时候(8日),拜登政府出口政策主管艾伦·埃斯特维兹(Alan Estevez)到访荷兰,当面就ASML半导体设备售后维护等事宜继续施压,这让荷兰政府在外交和商业上都很难受。路透社分析称,有迹象表明,荷兰或继续在出口限制问题上与华盛顿保持一致,但考虑到俄乌冲突延宕以及美国国内政治的不确定性,荷兰政府也将因中国的相关影响力有所顾忌。

彭博社13日引述多名知情人士的消息报道,美国近来施压荷兰和日本等盟国进一步限制中国获得半导体技术的企图遭遇挫折,荷日两国都在抵制这些额外限制措施,希望用更多时间评估现有出口限制所带来的影响,同时观望谁将在美国11月总统大选中胜出。

针对美国胁迫荷兰对华进行科技封锁的相关情况,中国外交部发言人汪文斌此前回应表示,中方一贯反对美国泛化国家安全概念,以各种借口胁迫其他国家搞对华科技封锁。半导体是高度全球化的产业,在各国经济深度融合的背景下,美方有关霸道、霸凌行径严重违背国际贸易规则,严重破坏全球半导体产业格局,严重冲击国际产业链供应链的安全和稳定,必将自食其果。

汪文斌说,我们敦促荷方,秉持客观公正立场和市场原则,尊重契约精神,以实际行动维护中荷两国和双方企业的共同利益,维护国际产业链供应链的稳定和自由、开放、公正、非歧视的国际贸易环境。中方将密切关注有关动向,坚决维护自身合法权益。

(来源:观察者网)

## 荷兰计划收回已发放福利? UWV本月开始审查

在荷兰,大约1,100人的残疾福利可能会被削减,因为他们的收入仍需扣除。由于涉及金额较大,福利机构UWV检查每个人是否在不被批准福利后会面临社会或经济后果。

即将离任的大臣Van Gennip写信给众议院,在这种情况下,福利“可以缓和到适当的水平,以防止人们陷入经济问题”。

### 680万欧元

此前,UWV已撤回5,000笔针对社会福利的罚款,因为根据福利机构的说法,这些罚款是不公正的。罚款总额总计680万欧元。

### 平均22,000欧元

UWV在2021年至2023年期间进行了随机抽样,结果显示,约有16%残疾人的福利仍需减少,涉及1100人。该样本内每人平均获得22,000欧元的超额福利,对于部分群体来说,这一数额可能还会增加。

UWV计划在4月初开始审查福利。

Van Gennip很遗憾这花了很长时间



此前,UWV已撤回5,000笔针对社会福利的罚款,因为根据福利机构的说法,这些罚款是不公正的。

Van Gennip写信给众议院称,他对花了这么长时间才修改福利感

到遗憾:“毕竟,UWV在2022年就知道了这件事,从那一刻起福利问题就必须在短期内得到纠正。”

这位大臣还写道,福利规则并不容易让每个人都理解和遵守,“不幸的是,当工作流程发生重大变化时,有时会出现问题,就像本次情况一样”。她希望UWV从现在开始能够更好地处理此类情况。

(来源:NOS)

## 荷兰进一步限制现金支付? 打击洗钱! 三千欧元以上现金支付将受限

即将卸任的荷兰内阁大臣Van Weyenberg和Yesilgöz致信众议院表示,荷兰政府将坚持禁止3000欧元以上现金支付的计划,否则可能会错失欧盟资金。

不再允许3000欧元以上现金支付的提案已于2019年启动。当时荷兰政府希望通过该措施打击犯罪分子的洗钱活动。现任内阁也将该计划视为打击洗钱的工具。“犯罪分子经常使用大量现金,”Van Weyenberg和Yesilgöz强调。

### 对荷兰数据保护局的批评

该禁令的法案包含更多打击洗钱的建议,它受到了荷兰数据保护局(AP)等机构的批评,该法律带来了各种隐私风险。

众议院已宣布该法律存在争议,这意味着原则上短期内不会对其进行讨论。

Van Weyenberg和Yesilgöz指出,在新冠危机后,欧盟为荷兰提供财政支持的条件中现已包含对现金支付的限制。大臣们写道,如果荷兰不遵守规定,将面临减少6亿欧元资金的威胁:“实施这项措施的最后期限是2025年3月31日。”

(来源:NOS)

国际新闻

# 耶伦再访华, 两国达成哪些新的共识成果?

经中美双方商定, 美国财政部部长耶伦于4月4日至9日访华, 耶伦系今年首位访华的美内阁成员。中方与耶伦财长举行了多层次、多领域的会谈交流。

8日在北京举行的吹风会上, 中国财政部副部长廖岷介绍了相关共识成果。双方重申了去年11月旧金山会谈达成的“加强沟通”、“防范脱钩”、“应对共同挑战”三点共识, 并达成以下新的共识成果:

一是由两国财政部牵头, 在中美经济工作组框架下就两国及全球经济平衡增长议题进行交流。

二是由中国人民银行和美国财政部牵头, 在金融工作组框架下就金融稳定、可持续金融、反洗钱等议题持续开展交流。

### 广州多轮会谈, 谈了哪些内容?

吹风会上, 廖岷还介绍了中美经贸双方牵头人、中共中央政治局委员、国务院副总理何立峰与耶伦在广州举行多轮会谈的情况。



关于应对全球性挑战。双方就发展中国家债务处理、世界银行改革、国际货币基金组织治理改革、反洗钱和反恐怖融资等全球性挑战议题深入交换意见, 同意在多边渠道下就相关问题继续保持沟通与合作。

关于双方关切。双方认为, 每个国家都有维护国家安全的合理需要, 但中方强调, 不应泛化“国家安全”概念, 以所谓“多元化”为由冲击两国及全球正常贸易投资往来和产供应链稳定。

关于共识成果。双方重申了去年11月旧金山会谈达成的“加强沟通”、“防范脱钩”、“应对共同挑战”三点共识, 并达成以下新的共识成果: 一是由两国财政部牵头, 在中美经济工作组框架下就两国及全球经济平衡增长议题进行交流。二是由中国人民银行和美国财政部牵头, 在金融工作组框架下就金融稳定、可持续金融、反洗钱等议题持续开展交流。

关于下一步安排。遵照双方牵头人指示, 双方工作层将在经济、金融工作组项下持续推进落实上述共识。两个工作组的第四次会议拟于4月中旬在美国华盛顿召开的世界银行/国际货币基金组织春季会议期间分别举行。

### 中方如何回应产能过剩问题?

对耶伦关注的产能过剩问题, 中方在会见会谈中作出了哪些具体回应?

中方认为: 一是应在经济全球化大背



景下, 秉持市场经济原则和价值规律看待产能问题。所谓“产能过剩”是市场机制发挥作用的表现, 供需平衡是相对的, 不平衡往往是常态, 在任何实行市场经济体制的经济体都可能发生, 在美国等西方国家历史上也多次出现, 解决这些问题主要还要依靠市场按照价值规律进行调节。二是应结合全球分工和国际市场情况分析产能问题。三是贸易保护主义措施无助于解决产能问题。针对一些地方发展新兴产业积极性很高的情况, 中方将在充分尊重市场经济规律的前提下, 在国家层面进一步做好

统筹引导, 相关政策导向是公开明确的。

中方认为, 在新能源产业技术进步推动全球产供应链深度调整大背景下, 包括中国在内的很多国家都会面临产业转型和劳动力结构调整的挑战, 我们应客观看待这一现象, 作出务实理性的政策选择。中方注意到美国及其他相关方的关切, 愿与各方加强沟通协调, 在坚持市场化原则的基础上, 理性看待和妥善处理分歧。双方将在工作组层面继续就此保持沟通。

(文章选自: 中新社)

广告 Advertentie

## 新闻快讯 法律专栏 第76期

# 高技术移民居留收入要求小问答

对于想要在荷兰工作的外籍人士来说, 高技术移民居留(arbeid als kennismigrant)一直以来都是不错的选择, 尤其是对于有着高等学历背景的人才来说, 荷兰政府设置的超低收入要求(verlaagd looncriterium), 更是为其在就业市场上提供了一定的便利。然而, 从我们日常收到的各类咨询看, 关于高技术移民居留收入的法律要求, 大家理解时会出现偏差。故这里我们整理了一些常见的问题和答复, 希望对您有所帮助。

### 问题1: 我需要满足的最低收入要求是什么?

对于首次收入申请高技术移民居留, 雇员工资必须要满足移民局的最低收入要求(inkomenseisen normbedragen), 以下是近五年的要求:

年份	30岁及以上	30岁以下	超低收入
2024*	€ 5,331	€ 3,909	€ 2,801
2023	€ 5,008	€ 3,672	€ 2,631
2022	€ 4,840	€ 3,549	€ 2,543
2021	€ 4,752	€ 3,484	€ 2,497
2020	€ 4,612	€ 3,381	€ 2,423

注意\*: 移民局每半年更行一次最低收入要求, 2024年要求适用于2024年1月1日到6月30日。

高技术移民居留卡的有效期限取决于合同时长, 但最长不超过五年。在提交延期或者变更雇主之时, 必须要符合这时的最低收入要求。在居留许可持续时间内可以保留申请居留的最低收入标准或者变动或延期时的收入标准。

### 问题2: 年度绩效考核奖金、第十三个月工资是否都可以算入上述最低收入?

如果年度绩效考核奖金的金额不固定, 比如取决于公司盈利情况和员工考评结果, 那么就不能算入上述最低收入。

如果合同中明确规定, 除月工资外, 每年固定发放第十三个月工资, 并将其平均十二个月随月薪一起发放给员工, 那么就可以算入。

### 问题3: 我已经35岁了, 还可以适用超低收入要求吗?

是否适用超低收入要求, 不取决于员工年龄, 而主要看能否以及何时获得找工作居留(het zoeken naar en verrichten van arbeid al dan niet in loondienst)。简要说, 如果现在持有这种找工作居留, 马上申请转为高技术移民居留, 可以享受超低收入要求。如果曾经持有这种找工作居留, 或者曾经没有获得找工作居留, 但符合申请条件, 在三年内申请了高技术移民居留, 也可以享受超低收入要求。特别提醒一点, 找工作居留的申请对象, 不限于荷兰大学毕业生, 在世界范围内TOP 200大学, 满足条件的情况下, 也可以申请这类居留。

实践中我们遇到的情况更为复杂, 比如在合同存续期间调整工资, 或者从高技术移民居留变成家庭团聚后, 又转回高技术移民居留, 这些情况还需要满足哪些具体甚至特殊的收入要求, 需要律师详细背景才能给出更为准确的建议。

如果您本人或贵公司对高技术移民居留, 及荷兰其他任何类型的居留有疑问, 欢迎致电我们移福嘉律师事务所。



Adam Diels



Anne Wijffelman



Guanyi Sun



everaert advocaten  
IMMIGRATION LAWYERS

### 商务移民

- 劳动许可
- 高技术移民居留许可
- 自雇居留

- 非法劳动罚款诉讼程序
- 法院, 最高行政法院诉讼程序

### 私人移民

- 家庭团聚
- 3个月探亲签证
- 延期居留许可手续
- 长期/永久居留许可
- 入籍归化手续
- 国际收养等等

IJDOK 23, 1013 MM AMSTERDAM 阿姆斯特丹

020 752 32 35 欢迎用中文与我们联系

CHINADESK@EVERAERT.NL

WWW.EVERAERT.NL

## 国际新闻

# 因杀妻案轰动世界的他去世， 背后真相可能永远成谜！

1994年6月13日凌晨，四名洛杉矶警察来到了洛杉矶富人区的一座豪宅前。按铃无果后，他们翻墙进入了房子，眼前的一幕令其震惊不已。

只见两人倒在血泊之中，已没有呼吸。其中一名女性面部浮肿，显然遭过殴打，咽喉部被刺中多刀，脊柱也似乎断裂；另一名男性，有和他人搏斗的痕迹，同样被刺身亡。

经查，女性死者叫妮可·布朗，男性死者叫罗纳德·高曼。在案发现场，一只沾有血迹的手套，牵出了故事的另一主角——前美国职业橄榄球联盟球星O.J.辛普森。

辛普森是不是杀人凶手？如今30年过去了，2024年4月10日，他因癌症去世，而那场曾经轰动全美的“世纪审判”背后的谜团，却仍未解开。

## 从体弱多病到体育巨星

辛普森被认为是美国橄榄球大联盟历史上最伟大的球星之一。

据美媒报道，1947年7月9日，他出生于非裔贫民窟，小时候有软骨病，所以5岁前他的腿上都戴着矫形器。随后，摆脱矫形器的辛普森，从中学橄榄球队一路跑到大学，成为南加州大学一名激动人心的跑卫。一路走来，他打破了很多大学和职业纪录，赢得了海斯曼奖杯，并被载入职业橄榄球名人堂。

1979年，辛普森宣布退役，但并未淡出公众的视野。他接拍广告代言，涉足影视圈，并担任体育节目分析师。相较于功成名就的职业生涯和退役后的生活而言，他的感情生活显然面临更多困难。1979年，辛普森与第一任非裔妻子玛格丽特离婚。6年后，他与漂亮的金发白人少女妮可·布朗结婚。



▲遇害的辛普森前妻妮可(右)及友人高曼(左)。

时光流逝，婚后的妮可因为怀疑辛普森在外与其他女性有不正当关系，多次与辛普森发生争执，两人之间的关系出现裂痕并不断加深。不久后，妮可多次打电话报警，指控辛普森对她实施家暴。但谁也没有想到，这件事情会演变为一场凶案。

## 轰动世界的世纪悬案

时间回到1994年6月12日。据《纽约时报》报道，案发当天下午约6:30，妮可曾带着孩子到布伦特伍德的餐厅就餐，随后称自己遗忘了一副太阳镜，请工作人员查找并送还给她。找到太阳镜之后，餐厅员工高曼告知同事，自己会在下班后去送还太阳镜。当晚，洛杉矶警察局曾接到来自妮可的报警电话，称辛普森很愤怒，就要闯进来了。之后没多久，惨案发生。当晚10:41至10:45，辛普森家客房的朋友称，当时听到一声巨大的声响。辛普森家距离妮可家仅几英里。当晚10:50至10:55，一位邻居发现妮可的白色秋田犬的爪子沾满鲜血，正在狂吠。13日凌晨00:10，妮可的邻居跟着秋田犬找到了在在大门附近的妮可和高曼的尸



▲美国前橄榄球明星O.J.辛普森。



▲辛普森(中)。

体。13日凌晨4:30，四名警察抵达辛普森的宅邸，发现他的车上沾满血迹，还有一只血淋淋的手套。经化验，手套上的血迹中有辛普森的DNA。

## 那么，辛普森本人当时在哪儿呢？

12日晚10点钟左右，接辛普森的司机交代，他到辛普森家门口时，按门铃却没有人回应。一直等到约11点的时候，他隐约看到一个身材高大的非裔男子从街上跑进辛普森的住处。于是再次前去按门铃，这次辛普森出来了，他随后乘车前往洛杉矶机场。

13日凌晨4:15，辛普森入住芝加哥的一家酒店。

13日上午10:45，警方拿着搜查令搜查了辛普森的住宅，并在房子里发现了更多血迹，包括他的车里。

13日中午约12点，辛普森在芝加哥的酒店中接到警方通知之后，赶回了洛杉矶住宅。当时，辛普森有着较为明显的受伤痕迹，在面对警察质问时，辛普森称自己在接到前妻讯问的时候过于激动，不小心打破镜子划伤了自己。

6月17日，辛普森的律师准备陪同他前往警局自首的时候发现，本来待在楼上的辛普森竟然不知去向。他选择“绑架”好友柯林斯驾驶着一辆白色福特野马车，躲避洛杉矶警方的追捕。

这场“追逐”被超过二十架直升机现场直播，约9500万人停下了手头的工作关注追捕，最终以辛普森接受警方拘捕告终。但辛普森却改变了主意——坚称自己无罪。

## 充满争议的“无罪释放”

在随后旷日持久的官司中，辛普森花



▲辛普森在法庭上。

费近千万美元，组建了强有力的辩护律师团队“梦之队”——其中包括罗伯特·卡戴珊、哈佛法学院的教授、加州大学法学院的院长、全美首席物证鉴定专家华人神探李昌钰等。

据《洛杉矶时报》报道，洛杉矶检察官提出了四件“铁证”：现场有辛普森DNA的血迹，跟辛普森脚一般大的鞋印，凶杀现场和辛普森家里各找到一只血手套，最后是刀具凶器。

然而辛普森的辩护律师团，却为他找到了两大突破口：一是控方在“程序正义”上的纰漏。由于检控方的操作不规范，导致辛普森被抽检的血样有可能混入罪案现场的证据中去，辩方律师抓住这一漏洞，称警方采访时程序不正确，证据被污染。

其中最为著名的就是那个沾有血迹的手套，警方为了证实辛普森是凶手，当庭要求辛普森试戴这副带有血迹的手套。

然而戏剧性的一幕出现了，辛普森戴上了预防污染的超薄型手套，随后试戴血手套，众目睽睽之下，他始终无法戴进手套。辩方立刻指出，这副手套太小，根本不可能属于辛普森。

二是大打种族歧视牌。事实上该案件的真正转折，发生在负责案件的警官马克·福尔曼身上。

辩方通过举证控方关键证人福尔曼具有种族歧视倾向，福尔曼案发当晚并不值，但他深夜却出现在现场，后来他的举证也被成功驳倒。福尔曼更成了辛普森案中因作伪证而唯一获罪的人。

历经400多天一波三折的审讯后，1995年10月3日，在警方提供的“充分”证据一一被质疑后，辛普森最终“逃脱”了法律的制裁，无罪获释。

## 辛普森的“彻底堕落”

不过，辛普森仍面临民事诉讼，被要求支付民事赔偿。

1997年2月5日，陪审团一致认为，有足够证据说明辛普森应为高曼的枉死和对妮可的殴打行为支付民事赔偿，共3350万美元。但辛普森只支付了很少的一部分。

道理很简单，辛普森称，我没钱了。

被无罪释放后，辛普森从加州搬到了佛罗里达，靠残存的名气，去接一些低三下四的活：例如在夜总会里走台、参加恶趣味的电视节目。他再也未能重塑案发前的辉煌人生。



▲当地时间2008年12月5日，辛普森在内华达州拉斯维加斯地区法庭接受审判。

10多年后，2007年9月，辛普森带着一群人拿着枪冲进了一家赌场的房间，抢走了一批运动纪念品。他却辩称，那都是他打橄榄球时用过的东西，他只是拿回属于自己的东西。

2008年，辛普森被判有罪，并被判处33年监禁，9年内不得保释。他最终在内华达州的洛夫洛克惩教中心服刑。2017年10月1日，辛普森在入狱9年后，获假释出狱。

2006年，辛普森写了一本书，名为《如果我做了》，在书中他以假想的形式，讲述了12年前杀害前妻妮可及高曼的故事。美媒将这本书称为，辛普森对美国司法制度的“无情嘲讽”。

颇具讽刺意味的是，尽管辛普森杀妻案成为世纪悬案，但2016年，根据此事件拍成的纪录片《辛普森——美国制造》却获得了第89届奥斯卡的最佳纪录片奖。

如今，这起沉寂三十年的案件，随着辛普森的离世，背后真相或将永远成谜。

(文章来源：中新社)

国际新闻

# 伊朗或很快对以色列展开报复性袭击？ 拜登放狠话警告！

当地时间12日，美国总统拜登在白宫对记者表示，他预计伊朗“迟早”会攻击以色列。他还警告称，美国将帮助保护以色列，“伊朗不会得逞”。

据美国有线电视新闻网(CNN)报道，当被问及伊朗对以色列潜在袭击的紧迫性时，拜登对记者表示：“我不想透露安全信息，但我的预期是迟早的事。”

当被问及美军是否处于危险之中等问题时，拜登则回答说，美国“致力于”保护以色列。他说，“我们致力于保护以色列。我们将支持以色列，我们将帮助保护以色列，伊朗不会得逞。”

当地时间12日，白宫方面还表示，伊朗发动袭击的威胁仍然是“真实的”“可信的”。白宫国家安全委员会战略沟通协调员柯比称，“我们正在非常、非常密切地关注此事。”但他拒绝提供有关威胁预计发生时间的信息。

据此前报道，当地时间1日，伊朗驻叙利亚大使馆领事部门建筑遭导弹袭击，造成包括伊朗伊斯兰革命卫队高级将领在内的至少13人死亡。伊朗方面随后表示，这起袭击将得到回应，“德黑兰将决定如何以及



何时实施报复行动”。

CNN指出，近来，美国对伊朗可能对以色列展开“报复性袭击”保持高度警惕，人们越来越担心会爆发更广泛的地区战争。

《华尔街日报》12日援引知情人士消

息称，以色列正准备应对伊朗最快于未来24至48小时内，对以色列南部或北部的直接攻击。不过，一位听取了伊朗领导层简报的人士表示，虽然攻击计划正在讨论中，但尚未做出最终决定。

报道还称，本周早些时候，美国情报显示伊朗或其代理人可能很快对以色列资产发动袭击，但一名消息人士称，现在看来袭击可能发生在以色列境内。

目前，多国针对当前局势发布了旅行或安全警告。美国驻以色列大使馆11日发布安全警告，要求限制美国政府雇员在以色列的行动。

另据法新社报道，法国外交部长的随行人员透露，法国12日警告其公民，“未来数日，绝对不要前往伊朗、黎巴嫩、以色列和巴勒斯坦等”。

据卡塔尔半岛电视台报道，鉴于“伊朗可能袭击以色列领土”，英国告知其公民，除非必要，应避免前往以色列和巴勒斯坦。德国还警告其公民尽快离开伊朗，称不断升级的紧张局势可能会影响出境路线。

此外，波兰外交部建议不要前往以色列、巴勒斯坦和黎巴嫩，声明称，“不能排除军事行动突然升级的可能性，这将给撤离带来极大困难。”印度发表声明，呼吁印度公民在进一步通知前不要前往伊朗和以色列。

## 日本总人口降至1.24亿 连续13年减少

据日本总务省12日发布的最新数据，截至2023年10月1日，包括居住在日本的外国人，日本全国总人口为1.2435亿，比前一年减少59.5万，连续13年减少。

数据显示，日本75岁以上高龄人口比前一年增加71.3万，首次突破2000万，占总人口的16.1%，比例为历年来最高。同时，14岁以下人口占比为11.4%，创历年来最低纪录。数据显示，截至2023年10月1日，日本籍人口为1.2119亿，比前一年减少

83.7万，减幅为1950年有可比较数据以来最大，同时连续12年减幅扩大。

从地区来看，日本47个都道府县中，只有东京都人口比前一年增加。东京都人口较前一年增加0.34%。人口减幅最大的是秋田县，秋田县人口比前一年减少1.75%。从性别来看，日本男性人口比前一年减少42.3万，日本女性人口比前一年减少41.4万。

日本总务大臣松本刚明在当日内阁会议后举行的记者会上说，最新数据凸显日

本人口减少和少子老龄化问题的严重程度。日本国立社会保障和人口问题研究所同日发布的数据显示，日本家庭人口呈持续减少趋势，预计独居人口比例将从2020年的38%增至2050年的44.3%。

据该研究所预计，2050年日本65岁以上老年人中，男性独居者比例将达26.1%，女性为29.3%。针对日本家庭人口持续减少，该研究所认为，其主要因素为出生率低和未婚者人数增加。



广告 Advertentie



在荷兰海牙Amare剧院，荷兰长者舞蹈队与海牙中桥舞蹈队应主办方Stichting Caribbean的邀请，于3月30日呈现了一场精彩的舞蹈表演。这场活动不仅展示了中华舞蹈的艺术之美，也展现了荷兰华人长者的活力与风采。当天的演出赢得了观众的一致好评，显示了跨文化交流的魅力。观众们对未来这些队伍可能带来的更多精彩表演充满期待。这场表演成为了文化互鉴和年龄跨越的美丽见证。

Stichting Caribbean Angels presenteert  
**Schreeuw naar Vrijheid**  
Caribische Markt

Entree **GRATIS**

Datum: **Zaterdag 30 maart 2024**  
Tijd: **12:00 uur tot 17:00 uur**  
Plaats: **Amare Den Haag**  
Spuiplaats 150 2511 DG Den Haag

**Wat kan je verwachten ?**  
Workshop: maramentu di lensu  
**Zang, dans, modeshow**  
Verkopen van Antilliaanse en Afrikaanse selfmade producten  
Tassen, make-up, hoeden etc.  
Eten en drinken  
**Life Music**

Den Haag, Fonds 1818, amare, Mincus

Meer informatie verkrijgbaar via: [caribbeanangels@gmail.com](mailto:caribbeanangels@gmail.com)  
Of telefoonnummers: 06 17907646 ; 06 40200660; 0629526964

## 荷兰新闻

# 更多荷兰男性选择绝育手术？ 已完成生育或无生育欲望

荷兰媒体对荷兰泌尿外科诊所的调查显示，越来越多的荷兰男性选择绝育手术。据称，大多数想要接受手术的男性年龄在35岁到40岁之间，约三分之一的诊所发现越来越多的30岁以下的年轻男性前来咨询。

男性想要绝育的原因各不相同。最大的群体是已经完成了生育的男性。例如，这些男性希望减轻妻子的避孕压力，这样她们就不再需要使用激素避孕，例如避孕药或宫内节育器。

诊所还发现了一个新群体：没有生育愿望的年轻男性。例如，由于气候原因，他们不想把孩子带到这个世界上。

**诊所还发现了一个新群体：没有生育愿望的年轻男性。例如，由于气候原因，他们不想把孩子带到这个世界上。**

泌尿外科医生Melianthe Nicolai两年前创办了一家诊所，这家诊所就有这样一位



患者：“一位29岁的生物学家最近来到这里，他对地球人口增加表达了不满，因为他看到环境因人类而遭受了多大的损失……他不想为人口增加做出贡献。”

Nicolai认为的另一个主要原因是：由于遗传状况，例如疾病或精神问题，一些男性不想传递自己的基因。

Daan就是这样，由于心理健康问题，

他在27岁时选择了绝育：“我认为，养育一个孩子应该有一个稳定、安全和愉快的环境。我无法在18年内提供这样的环境让孩子成长。”

激素避孕对他妻子的影响以及世界的发展也在他的选择中发挥了作用：“气候危机和世界各地的战争让我可以想到一百个理由解释为什么我不想在这个世界上养育孩子。”

## 30岁以下

任何想要绝育的人都可以去全科医生、医院或专科诊所。医生可以自行决定是否对30岁以下的男性进行手术。但泌尿科医生的指南确实指明了风险：30岁以下或没有恋爱关系的男性更有可能后悔，泌尿科医生往往不愿意对年轻男性进行绝育手术。

Daan注意到，在他这个年纪，很难找到愿意实施手术的医生。“我们打电话给大约八家医院，他们都说：你还不到35岁，我们不给你做手术。”最终他通过全科医生找到了可以做手术的医生。

研究表明，后悔该手术的可能性很小，大约2%到6%的男性改变了主意。在年轻男性中，这一比例更高：25岁以下的男性中11%的人事后后悔。

## 什么是男性绝育手术？

在男性绝育过程中，医生会切掉两条输精管的一部分。然后将末端烧毁或缝合。这样，精液不再从睾丸进入阴茎，男人就不能再生育孩子。

该程序由医生完成，可以在医院进行，也可以在专科诊所进行。这不是标准的保险护理范围，因此任何选择绝育的人都必须自己支付费用或购买额外的保险。  
(来源:NOS)

广告 Advertentie

## 悬案线索征集—— 帮助辨别在荷兰Nijkerk发现的无名尸体，疑似华人

荷兰悬案事务基金会恳请《中荷商报》的读者和粉丝提供帮助。荷兰悬案事务基金会致力于解决悬而未决的谋杀和失踪案件，并试图帮助警方确认受害者身份。基金会主任桑德·迈耶(Sander Meyer)请求大家关注以下疑似华人案件。

1999年4月14日，一位船长驾驶过Nijkerk附件的船闸时，船舷附近发生一声巨响，随后一具尸体漂浮了起来。荷兰警方接警后立即将尸体从水中移走。经警方确认，这是一具遭到肢解的男性受害者尸体，脖子和腰间缠着一条铁链，上面还有沉重的挂锁。据法医检查后报告，尸体已在水下浸泡了数周。

受害人没有携带任何身份证件，荷兰警方一直无法查明该男子身份。悬案事务基金会现在希望能确认受害者，以便通知其家人。特此说明，悬案基金会只专注遇害者身份确认，无意去追寻凶手。

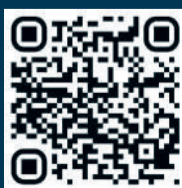
根据法医的报告，该男子可能是华裔。年龄在25-48岁之间，身高1.74m，黑发，牙齿整齐。他的鞋码为39-40，穿着意大利品牌Nino Cerruti的衣服。该男子的背上还有一个大面积彩色龙形纹身，尺寸为30x30厘米。请您仔细查看纹身，这是辨别身份的重要依据，你可能会觉得很眼熟。

如果您知道受害者是谁，请联系悬案基金会。您可以采用以下方式完全匿名提供线索。

请访问本案件页面：[www.coldcasezaken.nl/tip-china](http://www.coldcasezaken.nl/tip-china)或发送电子邮件至 [info@coldcasezaken.nl](mailto:info@coldcasezaken.nl)

您还可以扫描二维码，这将引导您进入线索征集表格。

如果您想写一封匿名信函，请将其发送至以下地址：  
Stichting Coldcasezaken - PO Box 569 - 1780AN Den Helder  
请不要犹豫，请帮助我们找回受害者的名字，让他不再躺在无名的坟墓里！  
荷兰悬案事务基金会主任桑德·迈耶(Sander Meyer)感谢您的点滴帮助！





文化

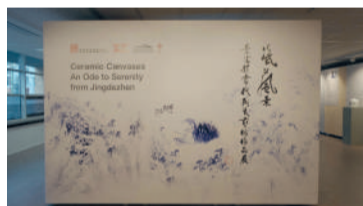
# 海牙中国文化中心春季大展 《瓷上风景——景德镇当代陶瓷艺术作品展》

作者: Jane

海牙中国文化中心2024年春季大展《瓷上风景——景德镇当代陶瓷艺术作品展》自3月12日正式向公众开放以来,吸引了荷兰当地众多瓷器艺术爱好者和专家的关注和参观。本次展览侧重展示陶瓷绘画艺术,其精髓在于“以瓷代纸,釉彩为墨”,通过图案、色彩或文字配合与瓷器造型相融,赋予瓷器更丰富和广阔的人文内涵。《瓷上风景——景德镇当代陶瓷艺术作品展》精选了16件当代瓷绘艺术家作品,涵盖釉上彩、釉下彩等多种工



解,小朋友们不仅学习了釉上彩、釉下彩的技法,还在陈婕老师的指导下,亲自尝试了青花调色与上料过程,充分发挥创造力,完成了一次别开生面的艺术体验。工作坊结束后,瓷盘将被送陈婕老师的工作室进行上釉高温烧制,固色成型后将在中心展出至展期结束。



艺,内容融合了画、书、诗、印的元素,巧妙地将中国传统书画的笔墨韵味与瓷器的细腻光泽相结合,互相映衬,展示了中国文人画在当代的传承与发展。这批作品的创作,正值中荷建交50周年之际,是在中国驻荷兰大使馆、海牙中国文化中心和景德镇市的共同推动下,特别邀请的瓷画大师们倾力打造,是

“瓷上文人画”在当代中国传承并发展的一个缩影。

4月3日,作为展览的配套活动,“儿童创意青花工作坊”在海牙中国文化中心成功举行,由策展人于旻弘及陶瓷产品设计师陈婕联合主讲。本次工作坊共吸引了15位小朋友参与。通过深入浅出的讲



## “瓷画儿童工作坊”活动现场

展览将持续至4月18日。海牙中国文化中心期望通过此次《瓷上风景——景德镇当代陶瓷艺术作品展》,进一步激发对中国当代瓷器艺术的关注,促进中荷两国在文化艺术领域的交流与合作。

摄影:袁勋, Sylvia Lederer

[www.ccchague.org](http://www.ccchague.org)

影视推荐

# 影视推荐

## 1 对你的想象 The Idea of You

本片根据Robinne Lee同名小说改编。由《大病》《塔米·菲的眼睛》导演迈克尔·肖沃特执导。40岁的离异母亲苏菲(安妮·海瑟薇饰),她的丈夫出轨年轻姑娘而抛弃了母女俩,也取消了原计划带着女儿去科切拉音乐节之旅。苏菲收拾好心情,整装出发,带着女儿去了科切拉,并见到了女儿最喜欢的乐队——August Moon,而这支乐队是目前全球最火的乐队,主唱海耶斯·坎贝尔(尼古拉斯·加利齐纳饰)聪明、成功、自信、时髦,对女孩子有立竿见影的吸引力。主唱年仅24岁,但命运的相遇却让两人走到了一起。

他们从一系列秘密约会开始,很快就演变成一段真切并且充满激情的关系。这是一次跨越各大洲的旅程,苏菲和海耶斯在彼此的世界里穿梭:从体育场之旅到国际艺术博览会,再到巴黎和迈阿密的僻静之所。对于苏菲来说,这是一场自我恢复,也是一次对幸福和爱情的重新发现。但是,当苏菲和海耶斯的恋情传遍网络,她和她的女儿都成为狂热粉丝和媒体的目标时,苏菲必须直面这个问题:她自己的浪漫关系会如何影响那些她最关心的人的生活?

## 2 月球叛军2:烙印之人 Rebel Moon Part 2

《月球叛军2:烙印之人》是由扎克·施奈德执导,索菲亚·波多拉、查理·汉纳姆等主演的电影。

延续前作的史诗故事,柯拉(索菲亚·波多拉饰)与幸存的战士准备好豁出一切,与勇敢的碧草星居民并肩作战。即使村落不复往日和平,仍是对抗母星失败的人们寻得的新家园,这一切,就靠他们来守护。最终大战前夕,这群战士必须面对各自的过往,也揭露他们究竟为何而战。当叛军势力星火燎原,王国大军倾巢而出准备平息动乱,战友情谊愈发坚定,英雄崭露头角,不朽传奇诞生。



## 4 雷普利 Ripley

汤姆·雷普利是20世纪60年代初在纽约勉强度日的骗子。一位富翁雇他前住意大利去说服流浪的儿子回家。汤姆接受了这份工作,迈出了他走向欺骗、欺诈和谋杀的复杂生活的第一步。这部限定剧集改编自帕特里克·史密斯的畅销小说《Tom Ripley》。



## 3 绅士们 The Gentlemen

在《绅士们》中,埃迪·霍尼曼(西奥·詹姆斯)意外地继承了父亲庞大的乡村地产,却发现这是一个大麻帝国的一部分。此外,来自英国黑社会的一群危险人物也想从这次行动中分一杯羹。埃迪决心把家人从他们的魔掌中解救出来,于是试图以黑制黑。然而,卷入犯罪世界之后,他开始沉浸其中无法自拔。



## 5 挑战者 Challengers

《挑战者》是卢卡·瓜达尼诺执导的爱情电影,由赞达亚·科尔曼、乔什·奥康纳、迈克·费斯特主演。

影片的故事发生在现今社会,赞达亚饰演的女主角达西由网球运动员转当教练,并把自己的丈夫阿特由一名平庸的球手打造成了世界知名的大满贯冠军。但是阿特如今陷入了连败,为让他找回状态,达西让阿特参加了级别较低的挑战赛,而在那个球场上,阿特的对手是眼下状态低迷的前明日之星帕崔克——阿特曾经最好的朋友,也是达西的前男友。球场内外的旧恨引燃了新仇。



## 6 寄生兽:灰色部队 Parasyte: The Grey

Netflix新剧《寄生兽:灰色部队》改编自日本动画片《寄生兽》,由《釜山行》《地狱》延尚昊导演执导,并二次合作《怪异》编剧柳勇执笔剧本。全素妮、具教焕、李贞贤、权海骁等加盟主演。

该剧讲述有一天从宇宙中分离出来的身份不明的寄生生物们以人类为宿主开始杀人,形成只属于他们的势力后,寄生生物与想要阻止他们的人类对决的故事。





## 8 雪莉 Shirley

著名黑人女演员雷吉娜·金将主演由电影《为奴十二年》的编剧约翰·里德利执导的传记片《雪莉》，讲述美国历史上著名的黑人国会议员雪梨·奇泽姆的政治一生，看她是如何打破黑人+女性这特殊身份，从而成功当选历史上第一位黑人女性国会议员。

## 10 Believe—通往你的桥 Believe

本剧由木村拓哉、竹内凉真、天海佑希等主演，作为朝日电视台建台65周年纪念作品，讲述了对桥梁建设充满热情的建筑设计师·狩山陆，遭遇了“被关押在监狱里”这样意想不到的困难，但他从未放弃，而是一直摸索着希望与再生之路。难以预料又扣人心弦的悬疑物语和惊心动魄又荡气回肠的人性故事交织在一起，谱写出一部宏大的戏剧。



## 7 致光之君 光る君へ

《致光之君》是由日本NHK电视台制作播出的大河剧。该剧由中岛由贵、佐佐木善春、中泉慧执导，大石静编剧，吉高由里子主演。

紫式部是日本平安时代女作家，创作了世界上第一部长篇小说《源氏物语》。在她创作光源氏爱情故事背后，有着饱满的激情和想象力，同时还有对一个男人的爱意。

该剧讲述了日本平安时代女作家紫式部凭借才华与努力，在不断变化的乱世中幸存下来的故事。

紫式部的代表作《源氏物语》的主角源氏为原作的光之君，该剧通过与作为平安时代的掌权者藤原道长的身份差的恋爱和作为单亲妈妈的奋斗等，描绘执笔源氏物语的紫式部的人生。

## 9 皇室丑闻夜 Scoop

《独家内幕》由真实事件改编，是关于坚韧新闻报道的内部故事，讲述了一次惊天动地的采访，即安德鲁王子在BBC《新闻之夜》节目中备受争议的露面。从制片人萨姆·麦卡利斯特与白金汉宫重大谈判的紧张局势，一直到埃米莉·梅特利斯与王子的惊掉下巴的访谈对决，《独家内幕》与那些不惜一切代价获取真相的女性一起带我们深入了解这个故事。要得到这样一次重大的采访机会，你必须大胆无畏。



## 11 366日 366 Days

本剧是以HY的名曲《366日》的世界观为灵感而创作的爱情故事，讲述了28岁的雪平明日香参加高中同学会的时候与曾经喜欢的同学水野遥斗重逢。在两人得知他们当时是互相暗恋之后，决定在时过境迁的12年后开始交往，但有一天遥斗遭遇了意想不到的悲剧，陷入了昏迷的重病中。明日香陪在没有醒来的他身边，想起了那些已经遗忘的遥斗和同学们的往日时光...



旅行

Croatia

## 春日狂想曲——克罗地亚

去年的热门综艺《花儿与少年》，让克罗地亚这个美丽的的中南欧国家再次进入了人们的视野。

从旧石器时代文明到7世纪的封建王朝，从公元10世纪建立克罗地亚王国，不断地抵抗外族入侵，到1918年与其他斯拉夫人民建立南斯拉夫王国，最后1991年6月25日克罗地亚宣布脱离南斯拉夫独立。克罗地亚在千年的发展进程中，在这块土地上无序的折叠，分裂与融合，形成了当下的独特文明。海滨与内陆风光交织，古城与现代文化共舞，美食与美酒相伴，成为了欧洲最热门的旅游目的地。

此行，从克罗地亚首都**萨格勒布 (Zagreb)** 开始。

克罗地亚共和国(克罗地亚语:Republika Hrvatska)，简称克罗地亚，位于欧洲中南部，首都都是萨格勒布。这里是克罗地亚的经济政治文化的中心，更是克罗地亚、西欧和地中海和东南欧洲的重要交通枢纽。

萨格勒布有着非常悠久的历史，从古罗马时代到今天。1094年在东部的卡普托尔主教教区内“萨格勒布”这个名称已始见于史籍。在1945年，萨格勒布成为了克罗地亚的首都，从此开始闻名于世界。

萨格勒布分上下城。上城包揽了几乎所有著名景点，而最精华部集中在作为中世纪古城墙一部分的洛特拉克塔楼(The Lotrščak Tower)方圆约一公里范围内。从热闹的Ban Jelačić中央广场步行几分钟便到了

Tomićeva街上的萨格勒布缆车站。建于1890年的它还是这座城市最古老的公共交通工具，每天早上6:30至晚上10:00运营。其实从下城上塔楼，走楼梯也不过几分钟时间。但用0.66欧元体验一回世界最短缆车也很值得。每隔10分钟一班，如果发生紧急情况，乘客可以支付3.32欧元的紧急乘车费。

上塔楼后会有另一番奇遇。比如，世界第一家失恋博物馆、带独特彩色屋顶的圣马可教堂(St. Mark's Church)、克罗地亚最高的建筑萨格勒布大教堂(Zagreb Cathedral)从二战防空洞变身艺术长廊的格里奇隧道(Grič Tunnel)等。

接着向南是被联合国科教文组织列入世界遗产名录的克罗地亚明珠——**十六湖国家公园 (Plitvice Lakes National Park)**。

正如其名，十六个小湖泊组成了这个自然公园。在冷杉、云杉聚集的茂密森林区，科拉纳河从这里起源。走在公园蜿蜒曲折的小径，就仿佛闯入了一幅山水油画，春夏秋冬都有靓丽的风景。可以看到开满鲜花的草地，错落有致的瀑布群，听到泉水流过的清脆声音，带给你视觉和听觉的多重体验。

沿着亚得里亚海海岸，就能到达克罗地亚西部港口、历史名城——**扎达尔(Zadar)**。

以扎达尔市为中心的达尔马提亚-扎达尔地区以其丰富的文化遗产和现代建筑艺术著称，比如全球闻名的海风琴(Sea Organ)和现代感十足的“太阳敬礼”(Greeting to the Sun)。海、陆、空三种方式都可以方便地到达扎达尔地区的腹地，包括宁岛(Nin)、比奥格勒沿海地区和各个群岛。这里还是康养旅游项目的理想自然环境。扎达尔市在达尔马提亚地区地理上和文化上的最北端，这座充满对比的城市有着3000年的历史，有趣的建筑、文化气息和历史古迹。

扎达尔的旅游看点还在于它的教堂和海岛。建于公元9世纪的圆形前罗马风格的圣多纳图斯教堂，在公元12世纪建成的圣阿纳斯塔西亚天主教堂，哥特式风格的圣弗朗西斯教堂，建于1105年仍保留罗马风格的钟楼的圣玛丽教堂，等等。

Sakarun海滩位于长岛(Dugi Otok)的西北海岸，是扎达尔最著名的海滩之一。Sakarun海滩之所以出名是因为它有雪白的沙滩和洁净清澈的海水，周围环绕着的松树林在夏天为人们提供清爽宜人的阴凉。它长约800米，距沙滩250米的大海也只有3.5米深，这意味着这片沙滩的玩耍空间非常大，浅浅的水域非常适合小朋友玩耍。



克罗地亚的第二大城市**斯普利特(Split)**，这里是克罗地亚的“紫禁城”。

斯普利特这座浸润在历史气息之中的城市散发着温暖和煦的地中海魅力，迷人的不仅是城市里的博物馆、宫殿和教堂，更是这座城市本身。自上古时期以来，这座城市文化遗产就已经声明远扬。

公元305年，叱咤风云的罗马皇帝戴克里先决定给自己建造一座宫殿度过余生。距离住着六万居民的国际大都会萨罗纳(Salona, 当时达尔马提亚省的中心)仅6公里的斯普利特成为了他的选择。从此这里便伫立起了唯一一座不在意大利，却保存完整并最具规模的罗马宫殿建筑。

戴克里先宫(Palace of Diocletian)及围绕其发展的斯普利特古建筑群，经过1700多年历史变迁，构成了可溯源至上古时期的克罗地亚古迹集合体。这座典型规整的罗马式宫殿结构仍清晰可见，可以说是古罗马晚期建筑最重要的留存之一，是亚得里亚海岸一颗闪耀的文化明珠。

斯普利特以北约20分钟路程的克里斯要

塞(Klis Fortress)是《权力的游戏》中被“龙母”丹妮莉丝征服的弥林市。在要塞最古老的地区，有一座百年历史的堂区教堂，教堂内有刻画了圣经、克里斯历史和民族历史的壁画。

旅程的最后一站选择了被称为影视界宝石的古老王城，**杜布罗夫尼克(Dubrovnik)**。

在这里，你可以看见《权力的游戏》中的七国首都君临城，感受庄严壮美的氛围。你可以穿越到《星球大战：最后的绝地武士》，邂逅坎托湾赌场的所在地。你还可以重遇《罗宾汉：起源》中的诺丁汉城堡，体会这位传说中的英雄人物背后的深刻历史意义。

在克罗地亚旅游之余，不妨可以满足一下自己口腹欲望。铃铛烧烤The“Bell”，蝴蝶状的油炸小吃Kroštule，酒酿樱桃口味的Kras巧克力，Dingač和Postup葡萄酒，著名的Rožata、Kotonjata和Mantala蛋糕，各种海鲜美食，还有松露、奶酪、海盐……

\*克罗地亚是申根区国家，并且已于2023年正式加入欧元区，官方货币为欧元。



## 天津风采

## 激情东丽湖 相约马拉松

4月14日,2024天津欢乐东丽湖半程马拉松在天津欢乐谷广场鸣枪起跑。作为天津市开春首场马拉松,本次赛事共设半程马拉松、健康跑和欢乐亲子跑三个组别,5000名参赛选手齐聚东丽湖,共享运动盛宴。赛事吸引京津冀、江浙沪等地跑者前来参与,营造出全民参与、共享运动的快乐氛围,感受奔跑带来的乐趣,传递健康的生活方式。

新闻来源:津云新闻

跑好“第一棒”实现“开门红”！  
天津一季度固定资产投资同比增长5.9%

时不我待抓项目,只争朝夕谋发展。4月16日,记者从天津市发展改革委获悉,今年以来,天津把“四个善作善成”重要要求转化为强大精神动力、工作动力、发展动力,在行动中抓落实、在落实中见成效,全链条抓好重点项目谋划储备、开工建设,牵引带动全市一季度投资同比增长5.9%,高于全国1.4个百分点,圆满实现“开门红”,为全年投资良性增长奠定坚实基础。

## 抓起步、强支撑,有力筑牢投资向好“压舱石”

今年是深入实施“十四五”规划的攻坚之年,是天津全面建设社会主义现代化大都市的关键一年。

“一季度投资是全年的风向标,也是冲刺全年目标的‘第一棒’。为确保实现一季度‘开门红’,天津高位部署,各区、各部门协力攻坚,全市上下形成了齐心协力抓项目促投资的浓厚氛围。”天津市发展改革委主要负责同志表示。

据介绍,今年以来,本市以高效调度为“强保障”,增强项目建设新动能。在抓项目支撑上,天津谋划发布总投资2.01万亿元的市级重点项目清单,社会资本投资占比达到80%以上,项目规模创历年新高,项目质量持续优化;同时依托智慧管理平台开展常态化监测调度,确保项目有序落地实施。在抓开工复工上,本市全面摸排重点项目开工复工情况,及时组织人才用工、银项融资等撮合对接,“一项一策”协调解决项目难题,续建项目复工率达到100%、新建项目开工率达到63.18%。在抓专题推动上,市发展改革委组织各区、市有关部门开展多轮调度,重点推动31个百亿级项目和75个年度计划投资5亿元以上“短名单”项目,赴“三桶油”、国家电网等重点企业现场服务,推动项目建设提质增效。

## 抓服务、解难题,精准破除项目建设“中梗阻”

项目建设的堵点、难点,就是抓项目促投资的着力点、发力点。在深入重点企业和重点项目上,本市倾心用力问需求、解难题,持续提振企业投资天津、深耕天津、发展天津的信心和热情;各



区、各部门强化协同联动,坚持“要素跟着项目走”“一切围着项目转”,实行优保快保,高效解决资金、规划、用地等“卡脖子”难题,以问题解决加快项目进度,形成更多投资增量。

与中国石油签署战略合作协议并为项目早日开工创造良好条件;柳林街区城市更新项目加快推动;加快国家会展中心(天津)项目二期工程结算进度;部门协同联动全速推进主体建设……在一个个项目落地和建设过程中,都离不开政府部门的精细贴心服务。

倾心浇灌,必有收获。在“三桶油”、诺和诺德生产基地等项目带动下,一季度全市工业投资同比增长17%,高于全国3.6个百分点,较1-2月提高13.6个百分点。

在津潍高铁、天津港集疏运专用货运通道等项目带动下,一季度全市基础设施投资同比增长37.6%,较去年同期提高22.2个百分点。

在国家会展中心、现代城国金购物中心等项目带动下,一季度全市会展及综合管理服务业投资保持高速增长,同比增长77.3%。

随着协和医学院天津医院、市环湖医院原址改扩建工程等项目加快建设,一季度全市社会领域投资同比增长9.7%,较1-2月提高16.7个百分点……

## 抓项目、促投资,奋力按下高质量发展“快进键”

美好蓝图已经绘就,关键在实干,关键在落实。天津坚持目标导向、问题导向、结果导向,以“等不起”“坐不住”“慢不得”

的紧迫感和责任感,凝心聚力抓项目促投资,加快发展新质生产力,奋力谱写中国式现代化天津篇章。

突出“跑”字,抢抓国家政策机遇——天津坚持项目、资金、政策同谋划、同争取,抢抓超长期特别国债等政策机遇,聚焦投向领域,深入谋划、系统梳理储备项目,加快做熟项目前期、提高项目质量、扩大申报规模,切实将国家政策红利转化为发展动力。

突出“谋”字,加强项目谋划储备——本市出台全市项目谋划指引,开展系列专题培训,持续提升项目谋划能力和水平;聚焦中央资金支持方向,建立滚动接续的谋划储备项目库;瞄准绿色石化、高端装备制造等重点产业链,谋划更多市场化、产业化项目,积极向社会资本公开推介,有效激发民间投资活力。

突出“实”字,提升调度管理质效——天津持续强化市领导、市、区三级调度体系和点、线、面三维调度机制,精准有效开展专题调度,推进项目加快建设;定期开展重大项目和盘活存量项目两个观摩,以“晒成绩单”机制推动互学互鉴互促,在项目建设上不断取得新成效。

突出“服”字,优化项目投资环境——天津开展百家企业“大调研 大走访 大服务 大解题”活动,以优质服务稳存量、扩增量、提质量;举办产业链链上企业供需对接会,畅通“握手通道”,帮助企业开拓市场、扩大投资;加强项目要素保障,“一项一策”解决难题,以实干促实效,以服务促投资,确保全年投资良性增长。

新闻来源:津云新闻

## 渤海亿吨级油田开发建设启动

记者从中国海油天津分公司获悉,随着垦利10-2油田1期/垦利10-1油田A54井块开发项目4月10日在天津、青岛的三个建造场地同时开工建设,亿吨级大油田垦利10-2油田正式进入开发建设阶段。

垦利10-2油田位于渤海南部海域,距离天津市约245公里,平均水深约15.7米,是中国海油2021年在莱州湾凹陷浅层发现的大型岩性油气藏,原地质探明地质储量超过1亿吨。

该项目包括在垦利10-2油田新建一座中心平台、2座无人井口平台、新铺7条海底管道和4条海底电缆等,是2025年渤海油田年产4000万吨及稠油300万吨产能建设目标实现的关键项目。

该项目CEPC平台组块是迄今为止渤海油田最大组块,组块浮托重量近2万吨,接近浮托船载荷极限。面对组块总重控难题,项目组通过设备重量精准评估、精细化设计等方式为组块“减重”,实现组块与生活楼乃至修井机的整体浮托,为海上联调高效完成打下坚实基础。

新闻来源:新华网



著名爱国艺术家张蝶是欧洲中国艺术院创始院长,荷兰天津联谊会创会会长,世界夫人欧洲区执行主席。在此特别感谢张蝶女士对本页面的倾力支持!

荷人说事

# 画展: Matthew Wong | Vincent van Gogh: Painting as a Last Resort

此次在梵高博物馆举办的展览是欧洲观众第一次有机会更多地了解加拿大华裔艺术家王俊傑 (Matthew Wong) 的作品以及他与梵高的艺术联系。王俊傑认为他与梵高很多相似之处。与梵高不同的是,王俊傑的作品在他 2019 年去世前广受好评。王俊傑 27 岁开始绘画。在短短几年内,他就形成了高度个人化的风格,用浓烈的色彩描绘富有想象力的风景。他的作品充满活力,色彩丰富且富有表现力。

梵高是王俊傑灵感的重要源泉。无论是在色彩的运用、浓重的笔触还是作品中



的个人主题方面,他的影响都是显而易见的。梵高和王俊傑都花了很长时间寻找自己的人生使命,最终他们发现,绘画就是他们的人生使命。王俊傑甚至将绘画视为他的“最后手段”。两位艺术家都与自己的心理健康作斗争,导致悲剧性的过早死亡。尽管有很多相似之处,但两位画家都创作了一系列

高度个人化且充满情感的作品。与梵高不同的是,王俊傑的才华在他短暂而动荡的职业生涯中得到了更广泛的认可。在他创作第一幅作品仅仅五年后,一家著名的博物馆就收购了他的一幅作品,许多著名的收藏家纷纷效仿。

**展览时间:** 2024年3月1日至2024年9月1日  
**地点:** Van Gogh Museum, Museumplein 6, 1071 DJ Amsterdam  
**官方网站:** www.vangoghmuseum.nl  
**门票:** € 22, 持 Museumkaart 者博物馆免费参观, 此特展另收€ 5; 18岁以下免费)



## Igor Nuijten Columnist

Igor老师2023年给中荷商报的读者带来全新系列《荷兰节日活动》,与大家分享荷兰各地有趣的庆祝活动、纪念活动和历史事件的重演。中文名刘爱国,毕业于莱顿大学汉学院,主修汉语言文学,从事中文教育事业多年,曾于2014年中国国家主席习近平访荷期间,担任其专职翻译。同年,创办荷中语言培训中心,兼任校长和讲师。Igor开创的新派教学方式,从听说读写方面提高中国学生的荷语能力。

www.nctaal.nl

nctaal



广告 Advertentie



## 《今日荷兰》招聘小编

### 招聘要求:

- 中英文流利,会荷兰语加分;
- 新闻与传媒专业优先;
- 熟悉荷兰社会及文化,有自己的思考和见解;
- 熟练运用办公软件和新媒体平台,可独立工作,有团队精神,认真负责;
- 能够熟练使用视频编辑剪辑软件是加分项;
- 能够独立撰写文案

**工作时间:**  
实习或兼职可即日开始

请将简历发送到: info@chinatimes.nl  
(请在标题中标注【应聘公众号小编实习/兼职】)



NEDERLANDS CHINEES  
TALENINSTITUUT  
荷中语言培训中心

### 线上课程

**荷兰语课程**

- 初级班 (A0-A1)
- 中级班 (A2-B1)
- 高级班 (B1-B2)

中文授课  
免费试听

需要更多信息? 请访问荷中语言培训中心网站: [www.nctaal.nl](http://www.nctaal.nl)

**Kom langs en ontdek je eigen talent!**  
来加入我们并发现自己的才华!

# JUMPSTART TO TALENTS

**Locatie (地点):** Stichting de Chinese Brug, Zuidwal 94, 2512 XV Den Haag

**Datum(开幕时间):** 16-05-2024

**GRATIS**  
event voor  
jongeren van  
12 tot 29 jaar!

免费  
目标群体:  
12岁至29岁的  
青少年



## Programma:

16:00 Inloop met snacks & drinks  
16:30 Opening  
16:45 Presentatie programma  
17:30 Netwerken, aanmelden  
18:00 Afsluiting BBQ met DJ  
19:00 Einde

## Onderdelen:

1. Base studio  
(persoonlijke ontwikkeling)  
2. Participation Studio  
(sociale ontwikkeling)  
3. Business Studio  
(zakelijke ontwikkeling)

## 日程:

16:00 活动入场, 提供小吃和饮料  
16:30 活动开幕  
16:45 演示节目  
17:30 交流与注册  
18:00 烧烤, DJ现场助兴  
19:00 活动结束

## 小组:

1. Base studio  
(专注于个人发展)  
2. Participation Studio  
(专注于社会参与发展)  
3. Business Studio  
(专注于业务发展)



国际新闻

# 安理会未就巴勒斯坦正式加入联合国达成共识

当地时间4月11日，联合国安理会成员未能就巴勒斯坦提出的成为联合国正式会员国的申请达成共识。巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动(哈马斯)政治局领导人哈尼亚当日表示，哈马斯仍在寻求达成停火与人质释放协议。

法新社援引联合国安理会轮值主席、马耳他常驻联合国代表凡妮莎·弗雷泽的话报道称，尽管在当日闭门会议上，安理会未能就巴勒斯坦提出的成为联合国正式会员国的申请达成共识，但有三分之二的成员支持巴勒斯坦取得联合国正式会员国身份。

报道援引多名外交消息人士的话称，安理会可能于4月18日就此问题进行投票。

据路透社消息，哈马斯政治局领导人哈尼亚当地时间11日表示，哈马斯仍在寻求达成停火与人质释放协议。此前一日，其3个儿子在以色列军队对加沙地带的一次空袭中死亡。

据报道，在被问及以色列此次袭击是否会影响停火与人质释放谈判时，哈尼亚



称，“巴勒斯坦民众的利益高于一切”。

哈尼亚向路透社表示，哈马斯正在寻求达成协议，但以色列仍在拖延并逃避对其提出的要求进行回应。

美国有线电视新闻网援引哈马斯政治局成员巴塞姆·纳伊姆11日声明称，实现停火对收集不同团体在加沙地带扣押的人质数据至关重要。纳伊姆表示，达成停火协议是谈判的一部分，以便有足够时间来安全地收集有关加沙地带被扣押人质的准确数据。

据美国国防部官网消息，美国防部长奥斯汀11日与以色列国防部长加兰特通电话，讨论当前中东地区局势，并重申美国对以色列的安全，以及免受伊朗及其代理人威胁的坚定承诺。

据《以色列时报》报道，加兰特强调，以色列不会容忍伊朗对其领土的袭击。他表示，以色列将对伊朗的直接袭击作出适当回应。

4月1日，以色列空袭伊朗驻叙利亚大使馆领事部门建筑，造成多人伤亡。伊朗最

高领袖大阿亚图拉阿里·哈梅内伊誓言惩罚以色列。

伊朗常驻联合国代表团11日通过社交媒体表示，如果联合国安理会谴责以色列此前对伊朗驻叙利亚大使馆的袭击，并将肇事者绳之以法，伊朗或不必要惩罚以色列。

据《以色列时报》报道，以总理内塔尼亚胡11日表示，以色列在全力应对加沙地带战争的同时，也在准备应对来自其他方面的挑战。内塔尼亚胡称，“我们制定了一个简单的原则：谁打我们，我们就打谁。”



广告 Advertentie

## HOMMERSON CASINO



# 100% KANS

*op gezelligheid*

Gratis entree 免费入场 Wat kost gokken jou? Stop op tijd. 18+ 赌博的代价是什么？请及时停止

## 温州风采

## 来自大海的温州味

温州民间有句老话：三餐可无肉，不可少鱼。温州人到底有多痴迷海鲜？身处沿海城市的“温州人”，对海鲜的爱可谓深到了骨髓，从娃娃开始，白灼虾蛄、葱油黄鱼、芙蓉猷蜆……哪一道菜不是“妈妈的味道”？从小到大，怎么吃都不腻。

细数周边沿海城市，傍山靠海，都有自己独特的饮食风味，但论及品种之丰富、海鲜之美味，“温州味”独领风骚。

在温州，有一年四季吃不完的海鲜。有人这样描述“鲜”之得天独厚地域优势：瓯江入海口三角洲上的温州，山城相拥、海陆交融，地灵人杰。

先说地灵。打开中国的美食地图，海鲜“霸占”了大部分城市，普遍存在于沿海一带餐桌。然而，不同的自然地域条件，造就了海鲜品种的丰富及口感的独特性。

作为一座典型的临海城市，温州拥有海域面积约11000平方公里，堪比陆地面积。在丰饶的海域中，有带鱼、黄鱼、鳗鱼等370余种鱼类，以及430余种贝类。温州沿海滩涂养殖面积也相当可观，达6.5万公顷，养殖着各种美味鲜货，如蛏、蚶、虾、牡蛎等。

温州东濒东海，这里海水温度高、温差小，这一海域的海鲜拥有较短的生长周期和较快的繁殖速度。加上周边河流密布，降水量充沛，淡水与海水交汇，不仅为海鲜提供充足的养分，还降低了海水中的盐分浓度，加上这些海鲜为了觅食而频繁活动，练就一身壮硕的肉质，使得他们在口感上表现卓越，肉质清甜，腥味轻淡。

温州的海鲜，不仅本地人爱吃，还不断吸引“外来粉丝”远道而来只为尝一口“鲜”。这股“温州味”有何诱人之处？为什么温州的海鲜让人如此“上头”？

再谈人杰。追求食材之鲜。“凌晨在东海，午时上桌盘。”这句话虽不带一个“鲜”字，却把鲜美描述得形象诱人。夜色尚未完全褪去，赶海人便已打点好出海打渔的行头，踏上新一天的捕捞之旅。趁着晨曦未至，船上渔网里跳动的海味已是沉甸甸、满登登。而港口那边，早已排起了长队，既有各大酒店、排档的采购员，也有追求新鲜滋味的

民间食客。他们为了品尝这第一口“鲜”，不惜早早赶来。对于温州人来说，从海鲜被打捞出海的那一刻开始，食材的新鲜度便进入了倒计时。菜市场里，海鲜的等级更是根据它们离海的时间进行了精细的划分。

讲求烹技之鲜。食物跟着人们的脚步，不停迁徙，不断流变，但温州人在“鲜”与“味”上的追求亘古不变：轻油轻炙，重刀工；口味清新，淡而不薄；烹调讲究，细巧雅致。简单的调味，恰到好处的好处，都是对食物最大的尊重。其中最经典的就是黄鱼的做法。为了不破坏其原汁原味和高营养价值，只姜丝作伴，清蒸即可。若有重口味想更浓者，可隔水大火蒸制7—9分钟，出锅后淋蒸鱼酱油，最后热油浇上。蒜瓣肉质感像雕刻出的顶级绸缎带，带有深海的咸甜，在口腔中轻轻滑过。烧法的挑剔，刁钻的舌蕾，莫不是一方水土的厨勺是颠不出同一个念想的。

人间食色，至味清欢。这里的海鲜，不仅是辗转于舌尖间的美味佳肴，还有情感的流露，是人生的剧场。

夜幕降临，一天的忙碌与喧嚣逐渐沉淀，人们渴望一餐美味与随性的交汇。没有特别的主题，老饕们偏爱那些藏于街头或巷尾、粗犷又对味的海鲜排档。厨房锅勺撞击出“咣啷”声，玻璃缸里肥壮的石斑鱼游动，脆壳的贝类窥探出头吐着泡泡，海水的咸腥味弥漫在温热的灯光下，眼前的烟火气浓缩在一盘盘地道海味里。

保鲜展示柜里，雪白的冰板上整齐排列着各色“海错”。“老板，来一盘螺蛳，还有边上的泥鳅、江蟹生都整一个。”耳熟的海鲜语是温州人特有的点菜方式。

众多海鲜中，白虾特别受欢迎。壳薄肉嫩、鲜美无比，简单的蒸煮或炒制，溢出浓郁清甜味，释放令人陶醉的愉悦感。有趣的是，老一辈温州人为其取了一个形象的别称“白虾枪”。虾枪身段的突出，加上其鲜美和营养价值，使得它在温州人心目中，如同枪一般灵敏、机智。后来也用于比喻那些皮肤白皙、身材高挑、细皮嫩肉的女孩子。

“兄弟，淡菜烧萝卜丝、海蜇花八棱瓜汤、鲜菇目鱼蛋，这些都是本地菜品，正宗不腻口。”老板热情地向“外来客”介绍经典菜谱，言语里满是内行人的自豪。



越是藏在深巷越是地道，一些地道馆子在菜单上就摆弄着老底子。“白大生（小带鱼）”“泥蒜冻（星虫）”“敲鱼（敲出来的）”“鱼圆（长条）”等菜名寓富于简，寄深意于质朴。

有人说南方海鲜肉质更筋道，也有人说北方的更紧致；有人喜欢北方的“煎炒”“红烧”，也有人喜欢南方的“白灼”“清蒸”。这些差别无关乎食物本身，爱到极致时，总会偏心。

人类的馋食，追求的不仅仅是色、香、味、形俱佳的肴饌，实际上“醉翁之意不在酒”，在于深具文化内涵与精神气质的情感传递。

融生活态度与哲理。温州在唐代就有温润之地的称呼，三面环山，一面向海，与世独立的自然环境造就了独特的语言系统和味觉系统。左丘明的《晏子对齐侯问》中说：“和如羹焉，水火醯醢盐梅，以烹鱼肉，燂之以薪，宰夫和之，齐之以味……”从选料、烹调、配伍到食境，温州始终坚持“原汁原味、清爽口感”的烹饪之道，几乎没有改变过。包容食物本身的存在即合理，崇实黜虚的肚量映照着温州人平和而儒雅，以及不迂腐不呆板的价值观。有人说，温州长寿者多，其秘诀也与海鲜饮食的多样性和调查得当有关。

读情感延续与文化。家乡的味道，不止解口舌之馋。一碗蛋花海参、一碟葱油海瓜子，乡情萦绕。近年来，在世界大舞台上，涌现出越来越多的温州味道。被赋予“国鱼”美称的温州大

黄鱼还入选全国首批“土特产”名录，成为全国农产品地理标志产品。和大黄鱼并为温州伴手礼的还有鱼饼、鱼丸、烤虾等，通过冷链运输、低温烘烤、古法工艺等高科技手段，制成宋韵风格的海鲜大礼包，广销海内外。饮食文化的不断输出，老树长新枝，不仅有传承经典的“非遗”“老字号”特产，又有洋溢瓯越特色的时尚新品，成为大众了解温州、品读温州的重要载体和城市印记，传递着乡音乡情与文化认同。

琢城市品质与精神。“鲜活、死亡、风干、腌卤、腐臭”，海鲜的时限性让温州人意识到，时间的流逝、地域的迁移，一切价值都可能发生增减。“穷则思变、勇者无畏”，敢于探索、先知先觉、勇于实践，“赶鲜”的品质刻画了温州人的生活智慧。如血蚶，开水烫至8秒就吃，连肉带“血”，骨子里流淌着“血性”的温州人，没有不敢闯的地方。全国第一个个体户、全国第一家股份合作信用社、全国第一个农村专业市场……举世瞩目的“温州模式”，无不印证温州人“第一个吃螃蟹”的“敢”字精神是他们勇闯天涯的动力引擎。

一道质朴却讲究的温州海鲜里，究竟藏着什么城市密码？大街小巷中飘散的鲜味香气，是温州这座“最具幸福感城市”的生活底色，也是招呼五湖四海食客纷至沓来的“邀请码”。一日三餐，本土至味，这层极具辨识度的饮食文化标签，不仅从微观层面展示城市，也让城市形象更加饱满、平实，接近生活本身。

（来源：温州宣传）

## 三百里“流诗的江”

人间四月天，是楠溪江最美的时刻。周末来临，又想出门踏青看看山水了。

浙东唐诗之路、钱塘江唐诗之路、瓯江山水诗之路和大运河（浙江段）文化带是浙江省重点打造的文化高地、文明高地，是浙江大花园建设的重要组成部分。悠悠三百里楠溪江，作为瓯江山水诗之路上的一颗璀璨明珠，是“中国山水诗的摇篮”。

公元422年秋，烟雨笼罩中的楠溪江漾着柔柔清波，远山如黛，近水含烟。一只轻灵的舴舺舟在楠溪江上尽情游弋，船首立着中国山水诗鼻祖谢灵运，衣袂飘飘，将须吟唱，在楠溪江写下第一批山水诗。这位永嘉郡太守，成了温州文化IP，播撒下诗歌种子后，这里便成为历代文人墨客流连忘返的胜地。楠溪江，也成了一条“流诗的江”。

苏东坡诗曰：“自言官长如灵运，能使江山似永嘉。”楠溪江，楠木挺秀，溪水清雅，水流金。

《永嘉古代全诗集》收录了11238首历代名人吟咏永嘉的诗词。诵读这些诗词名篇名句，一位位诗人向我们亲切走来，这是楠溪江山水诗路的深厚文化底蕴和资源禀赋。

这是一条花香四溢白鹭齐飞、舴舺舟和竹筏争艳媲美的江，这是一条谢灵运和孟浩然来过、李白和杜甫向往的江，这是一条苏东坡和李清照寄情山水、永嘉四灵和永嘉学派萌发的江，这是一条汪曾祺、余秋雨、莫言都流连忘返的江……

这里有宋韵历史。两宋时期，永嘉文化盛极一时，孕育了“永嘉学派”“永嘉四灵”“永嘉医派”，其中倡导“经世致用”的永嘉学派，成为“温州模式”的文化根源。

这里有水陆交通。《永嘉古道汇编》已入编385条历史古道，覆盖整个楠溪江流域，并连通温州、台州、丽水等地。舴舺舟曾是楠溪江流域重要的交通工具，距今已有1500多年历史。随着乡村振兴战略的实施，永嘉招“旧兵”、请名匠、建埠头、造舴舺舟、建成舴舺舟文化博物馆，重新唤起人们对舴舺舟文化的乡愁记忆。

这里有瓯窑文化。永嘉唐代瓯窑遗址是浙江乃至全国的重要窑场之一，也是最早出现在文献中的窑场，曾入围2017年度全国十大考古新发现评选。从永嘉瓯窑小镇到温州朔门古港，一路传播着瓯窑文化。

这里有文旅资源。楠溪江两次入选世界双遗产预备名单，被CNN评选为中国最美40个地方之一。“杭州有宋城，永嘉有宋村”，楠溪江中、下游古村落至今仍保持完整的历史风貌和许多传统文化遗迹。在这里，不仅能了解中国古代社会耕读文化、宗族文化演变情况，还能感受村寨建筑的艺术魅力。

二 瓯江山水诗之路上的诗意楠溪江汨汨流淌，成了“诗与远方”的现实模样。

“诗意化”文章吸引人。百名文化记者走进百丈瀑景区一场以文会友的盛大聚会——“中国山水诗楠溪雅集”在这里举行。品风

味小吃，听山水组诗，赏流动画卷……让山水诗融入于日常生活。当地还成立了谢灵运研究会，建立每年1000万元的文化发展专项资金和1.8亿元的文化与自然传承保护发展基金，加强传统文化包括山水诗的研究利用。荣膺“中国诗歌之乡”“中华诗词之县”“浙江省诗词之乡”金名片，整理出版《谢灵运在永嘉的踪迹》《寻访谢灵运卷》等书籍，共公开出版发行200多部永嘉本土诗人诗集。

“景观化”文章聚集人。以诗为媒，文旅融合，围绕谢灵运、陶弘景、李清照等重要诗词名人作品，做好景观化文章，重点打造四条“诗带”，串联了楠溪诗画风情小镇、楠溪江田园风光景区、古村耕读文化景区、楠溪·云上温泉旅游度假区、屿北状元文化村、永嘉书院、墟里特色民宿等旅游品牌，让景区景点诗意盎然，可游可观可体验。

围绕“谢灵运”打造山水诗带。追寻谢灵运《登永嘉绿嶂山》《登石门最高顶》等25首诗中提到的旅游踪迹，推出“跟着谢灵运游楠溪”山水诗体验线路22条，投入6000多万元打造了谢公岭山水诗主题公园，对谢公田等20多处山水诗资源进行保护提升，在蓬溪、鹤阳等地打造谢灵运后裔诗村，吸引大批诗人、游客采风创作。

围绕“舴舺舟”打造乡愁诗带。借助南宋著名女词人李清照“只恐双溪舴舺舟，载不动许多愁”千古名句，开辟10公里旅游水上新航线，串联沿线14个村庄，打造了一条舴舺舟文化体验游“网红路线”。

围绕“陶弘景”打造养生诗带。依托陶公



洞景区，举办陶弘景养生思想学术交流会和诗会，把陶弘景“山中何所有，岭上多白云”的诗意和沿线景点融为一体，打造养生、养心福地，打响“中国长寿之乡”品牌。

围绕“古村落”打造文化寻踪游诗带。发挥岩头国家级历史文化名镇、枫林省级历史文化名镇的人文资源优势，深入挖掘耕读文化、红色文化，大力做好古村落保护和利用，重点提升丽水街历史文化街区、芙蓉古村、苍坡古村、楠溪江漂流等项目，打造山水诗路精品线路。

“借问同舟客，何时到永嘉。”山水悠悠，人间美景，且让诗人孟浩然当一回首席“金牌导游”，带领八方来客一起畅游诗意楠溪江。

（来源：温州宣传）

广东风采

# 广东出台14条措施加快内外贸一体化发展

日前,广东省人民政府办公厅印发《关于加快内外贸一体化发展的若干措施》(以下简称《措施》),从促进内外贸规则机制对接、畅通内外贸双向流通渠道、打造内外贸融合发展平台、培育内外贸一体化主体、健全内外贸一体化服务保障、优化内外贸一体化发展环境等六个方面,共提出14条具体措施。

《措施》提出,将落实“粤贸全国”计划,每年举办或参与200场左右展会,助力内外贸企业打通内销渠道。例如,第四届中国国际消费品博览会即将举行,广东展团将以“粤贸全国 粤品粤靓”为主题,集中展示广东优势产业和消费精品。广东还将通过办好中国加工贸易产品博览会,常态化举办“粤消费粤精彩”促消费活动等,支持外贸产品拓展国内市场。

同时,广东将进一步支持内贸企业开拓国际市场,支持企业参加中国国际进口博览会、中国进出口商品交易会、中国国际消费品博览会等重点展会;优化“粤贸全球”专项计划,每年组织或参与300场境



外展,支持企业出海抓订单拓市场。

《措施》提出,广东将打造内外贸融合发展平台,包括打造一批内外贸一体化商圈,支持广州、深圳加快建设国际消费中心城市,推动经济开发区、高新技术开发

区、综合保税区、跨境电商综合试验区、外贸转型升级基地建设,完善内外贸融合发展平台。

企业是内外贸一体化的重要主体。广东将加强国家现代流通领军企业、骨干企

业跟踪培育,以及国家内外贸一体化经营“领跑者企业”后续服务,形成一批内外贸一体化示范企业案例。同时,加强内外贸一体化试点企业培育。

在品牌建设方面,将培育“广东新品牌新好货”,挖掘文娱旅游、体育赛事、国货“潮品”、直播电商等新增长点。老字号也是《措施》关注的重点,将推动老字号企业创新发展,推动中华老字号、广东老字号“走出去”,鼓励老字号与历史资源、文化IP和新消费品牌等跨界联动,提升品牌影响力。

广东还将通过一系列举措,进一步畅通机制、提升服务、优化环境。如在促进内外贸规则机制对接方面,广东将促进内外贸标准认证衔接,促进内外贸监管衔接,推进“同线同标同质”工程。

同时,广东将加强金融财政保障、发挥信用保险支持作用、推动物流服务便利化,健全内外贸一体化服务保障;通过加强知识产权保护、推动内外贸信用体系建设、强化内外贸一体化人才支撑,优化内外贸一体化发展环境。

## 广州98%ATM支持境外银行卡取现

广州市政府新闻办公室4月10日举行发布会,介绍该市提升入境人员支付便利化措施。据悉,广州市重点商户境外银行受理覆盖率已接近80%;全市98%自动柜员机(ATM)支持境外银行卡取现。

数据显示,2024年前两个月,广州接待入境过夜旅游者64.38万人次,同比增长154.51%。该市正以4月15日广交会开幕为契机,提升入境人员支付便利化,包括改善银行卡受理和现金使用环境,推动银行卡、现金、移动支付等多种支付方式并行发展、相互补充。

中国人民银行广东省分行营业管理部副主任叶茂介绍,入境人员的支付习惯多以银行卡为主,该行联动多部门,围绕“食、住、行、游、购、娱、医”等场景,在广州市内圈定17个涉外重点区域进行刷卡机具改造,便于受理境外主流银行卡,涉及重点商户1.4万家。

截至4月8日,广州市重点商户境



外银行受理覆盖率已接近80%。叶茂表示:“在广交会开幕前,重点区域境外银行卡受理覆盖率可超90%。”

在外币兑换和现金使用方面,中国人民银行广东省分行以入境口岸为重点,组织相关银行增设人民币现金兑换服务设施;向民生涉外领域经营主体如出租车等,定向投放“200元”“300元”等标准化的人民币现金“零钱包”。

## 第八届世界无人机大会将于5月在深圳举行

从第八届无人机大会组委会获悉,“2024第八届世界无人机大会暨2024国际低空经济与无人系统博览会和第九届深圳国际无人机展览会”



将于5月24-26日在深圳举行。

本届大会将以“低空经济、未来已来”为主题,国内外近500家企业将携带4000多架(台)无人机系统装备新产品进行展示。大会将通过“主题大会、产品展示、技术交流、竞速比赛”等活动,打造一场推动低空经济创新发展的大会。

据世界无人机大会秘书长杨鹏介绍,本届大会预计有110多个国家和地区的万余名行业专家、学者、企业家参会,围绕无人机与低空经济、低空数字交通、低空飞行服务、eVTOL技术创新与应用等主题,共设置了30多场平行论坛和60多场产品技术交流会。

## 广州提高住房公积金贷款最高额度

广州住房公积金管理中心4月8日印发《广州住房公积金管理中心关于调整个人住房公积金贷款最高额度有关事项的通知》(下称《通知》),将“一人”和“两人或两人以上”贷款最高额度分别由原来的60万元(人民币,下同)和100万元提升至70万元和120万元。

同时,对购买新建星级绿色建筑或新建装配式建筑的贷款进一步上浮最高额度。其中对购买新建一星级绿色建筑或新建装配式建筑的,住房公积金贷款最高额度还可上浮10%。即“一人”和“两人或两人以上”贷款最高额度可分别为77万元和132万元;对购买新建二星及以上星级绿色建筑的,住房公积金贷款最高额度可按上浮20%执行。即“一人”和“两人或两人以上”贷款最高额度

可分别为84万元和144万元。

《通知》明确,申请人同时符合广州市多种可上浮住房公积金贷款最高额度情形的,以其中最高可上浮比例为上限,上浮额度不重复累加计算。结合此前出台的二孩及以上家庭购买首套房贷款最高额度上浮30%的支持政策,广州“一人”和“两人或两人以上”住房公积金贷款最高额度可分别为91万元和156万元。

广州住房公积金管理中心表示,该政策的实施,有利于多维度多元化满足缴存人购房需求;有利于减轻缴存人购房负担,节省利息支出,缓解购房资金压力,进一步释放消费内需潜能;有利于提高房地产开发企业推广绿色建筑和装配式建筑的积极性。



## 荷兰新闻

道路税减免取消，  
电动车主增加支出

荷兰的电动汽车车主暂时可以继续享受道路税折扣。据RTL News报道，消息人士称，即将卸任的内阁希望在春季备忘录发布时宣布税收抵免将在未来几年慢慢取消，直到2031年正式消失。

对电动汽车征收道路税被认为是必要的，否则如果电动汽车数量占比增加，政府将损失大量税收。为了弥补电动车占比增加造成的损失，政府认为对电动汽车征收机动车税是不可避免的。

## 刺激

目前，电动汽车的车主无需缴纳道路税。当时采取这一措施是为了刺激电动汽车的销售，这对于减少道路交通二氧化碳排放以保护气候是必要的。

这种情况明年将会改变：从2025年

起，电动车司机的道路税将增加到25%，一年后达到汽油和柴油司机缴纳的全额。

## 按重量征税

对于许多电动车司机来说，增税意味着双重打击。道路税根据汽车的重量确定。电动汽车通常配备又大又重的电池，因此通常必须应对最高的税率。

因此，扩大道路税折扣是必要的，否则太多的驾车者将继续驾驶汽油或柴油汽车。“这对于减少道路交通二氧化碳排放来说是致命的，”一位相关人士表示。

税收抵免将在未来几年慢慢逐步取消。从2026年起，电动司机将缴纳60%的道路税，从2029年起，这一比例将达到65%，从2031年起，折扣将完全消失。

(来源:IamExpat)

荷兰儿童视力下降，  
各种屏幕或成罪魁祸首

在荷兰的眼科医院，人们发现患有近视的儿童数量多年来不断增加。手机和平板电脑屏幕发挥着重要作用。

尽管缺乏确凿的数据，但医院眼科部门表示，他们发现幼儿近视有明显的上升趋势。马斯特里赫特大学眼科诊所的儿科眼科医生Jilke Beinsberger说：“这是一个日益严重的问题。”“我们认为几年后荷兰50%以上的年轻人将需要眼镜。”

鹿特丹眼科医院的矫形师Lieke Gouma也表示，等候名单正在增加，越来越多的孩子必须戴眼镜才能看清黑板。

眼科医生Thomas Cornelissen表示，在Diakonessenhuis，医生也观察到这种情况的增加。“从事儿童工作的视力矫正师现在主要关注的是近视，这种情况过去不太常见。”

这种问题不仅发生在荷兰，多年来，儿童近视在亚洲一直是一个严肃的问题。

《Wired》杂志去年报道称，大约90%的中国青少年都近视。

在欧洲，这一比例较低，涉及大约一半的年轻人。六十到七十岁的人中有四分之一是近视眼。

## 孩子们看屏幕时间太长、距离太近

近视往往在童年或青少年时期形成。如果眼睛长时间聚焦并且经常聚焦在靠近脸部的点上，就会导致视力下降。

近视有多种原因。例如基因，如果家族遗传近视，儿童患近视的风险就更大。但眼科医生一致认为：最近的近视率增加是幼儿看屏幕时间增加引发的。

近年来，世界变得更加数字化。Beinsberger认为，这就是孩子们也必须学习使用屏幕的原因。但除了教育用途之外，额外的屏幕使用时间是多余的。

(来源:Nu)



广告 Advertentie

Welcome  
探索1001 Kitchen & Bar,

开启您的美食之旅



1001  
kitchen & bar

无论是午餐还是晚餐，我们精心制作的亚洲和法国美食将带给您独特的味蕾体验。无论是商务宴会、浪漫婚礼还是热闹派对，我们都能满足您的需求。交通便利，海牙和鹿特丹仅半小时内车程，且提供免费停车。周三至周日12:00-22:00开放，欢迎您的光临！



1001 Kitchen & Bar (open wo-zo: 12:00 - 22:00) A: Havendijk 1001 3114 EL Schiedam T: +31 10 360 22 88 E: welcome@1001kitchen.nl 1001kitchen.nl

便民信息

# Mini advertentie zwart-wit

你也想发布你的广告吗? 邮寄至: info@chinatimes.nl 或致电: 070 888 88 55  
Ook jouw advertentie hier? Mail naar: info@chinatimes.nl of bel: 070 888 88 55

<h3>中荷商报 招聘公众号小编</h3> <p><b>办公地点:</b> 海牙(疫情严重期间可在线工作)</p> <p><b>招聘要求:</b> 中英文流利,会荷兰语加分,新闻与传媒专业优先;熟悉荷兰社会及文化,有自己的思考和见解;熟练运用办公软件和新媒体平台, 可独立工作,有团队精神,认真负责;能够熟练使用视频编辑剪辑软件是加分项;能够独立撰写文案。实习或兼职可即日开始</p> <p><b>请将简历发送到:</b> info@chinatimes.nl (请在标题中标注(应聘公众号小编实习/兼职))</p>	<h3>出售</h3> <p>位于海牙 Laak 区,有外卖/送餐餐厅出让,也适合做小吃店或食品加工厂,约200平方米,配备专业厨房,有大炒锅桌、冷藏室、冷冻室、蒸锅等设备。获得荷兰食品和商品管理局认可,拥有肉类生产的官方 EC 编号。 租金价格€2800,免增值税。转让价€80.000。</p> <p>有兴趣者,请联系: Leon Zhou <b>06 18 788 788</b></p>	<h3>男記裝飾 工程公司</h3> <p>KVK號碼: 81944543 承接 餐館酒樓,薯店飯店。 住宅字樓,天花間隔。 油漆牆紙,膠質門窗。 煤氣水電,花園鋪磚。 豐富經驗,一手包辦。 價錢公道,包您滿意。</p> <p>06 488 148 17 范先生</p>
<h3>ABC Holland BV招聘中文行政助理</h3> <p>我们ABC Holland BV雇用来自不同文化背景的员工。您是否注重细节? 您是否具备优秀的口头和书面中英文能力 您是否擅长社交?您是否尊重不同的文化?我们正在寻找一位优秀的行政助理。如果您是一个积极主动,且有较强组织能力的人。那么这个职位可能适合您!</p> <p>作为行政助理,您将处理和管理日常事务和各种项目,例如合理安排和规划差旅行程和会议。</p> <p><b>此外,您的职责如下:</b> 您将处理商务电话,多个项目的管理,起草信函或文,根据需要处理临时项目。</p> <p><b>我们为您提供什么?:</b> 一份多变且具有挑战性的工作。如果您是我们想要的人,我们可以为您提供 KM签证。</p> <p>如果您对这个职位感兴趣,请发送英文邮件至 dong.mi@abcholland.com,并附上您的中英文简历。</p>	<h3>招聘广告</h3> <p>华人KTV酒吧即将在海牙开业, 现需招聘如下人员 招聘职位: 总经理1名, 吧台1名</p> <p><b>要求:</b> 学历不拘,有酒水照 英语和荷兰语流利 具备KTV、酒吧工作经验者优先 福利待遇: 具体情况面议</p> <p><b>联系方式:</b> 胡先生: 0619598518 张先生: 0613533927 欢迎热爱夜生活, 充满激情的你加入!</p>	

# Mini advertentie kleur

**房產 中介**

您在荷蘭的中國房地產經紀人

- ★ 可接受微信或支付寶轉賬付款
- ★ 可申請各大銀行和機構貸款
- ★ 多年交易經驗
- ★ 協助客戶降低交易價格
- ★ 貸款成功率非常高
- ★ 可辦理原房高利率轉低利率手續
- ★ 根據不同客戶情況定制購房計劃, 並給予購房建議(私人定制)
- ★ 多語言貼心服務: 荷蘭語, 英語, 粵語, 國語, 溫州話
- ★ 協助您規避交易風險, 大額降低交易損失
- ★ 協助客戶申請第二套房貸款

普通話 / 粵語 / 溫州話  
請撥打或微信  
070 888 88 31 / 06 88 889 577  
我們提供免費專業諮詢, 請速預約

英語 / 荷蘭語  
06 18 788 788

辦公時間: 週一至週五 10:00 - 18:00  
地址: Gedempte Burgwal 45  
2512 BS Den Haag  
郵箱: info@88makelaars.nl  
網站: www.88makelaars.nl

**BAHO**

Belastingen, administratie en advies voor een vaste lage prijs per maand.

會計帳務(懂中文)  
價格便宜 經驗豐富  
每月固定價格

06- 2740 8682  
06- 5569 3798

info@bahonl.nl  
www.bahonl.nl

China Times  
**中荷商報** 專業的翻譯及認證服務

中荷商報為各行各業的在荷華人及其公司企業提供多樣化的專業翻譯服務, 並同時提供個人證明文件的翻譯及雙認證服務, 例如公證、護照及學歷證書等重要文件; 法律文件翻譯(證明書、出世證明、個人合同、公司約章、政府文件、公司註冊文件等)。

**荷蘭文翻譯中文**  
市政廳個人資料數據庫摘要 Uittreksel GBA  
出生證摘要 Uittreksel Geboorteakte  
結婚證摘要 Uittreksel Huwelijksakte  
良好行為證書 Verklaring Omtrent Gedrag  
文憑(最多1頁) Diploma (max. 1 pag)  
工商登記簿摘要(最多2頁) Uittreksel KvK (max. 2 pag)  
駕照 Rijbewijs  
護照 Paspoort

**中文翻譯荷蘭文**  
結婚證 Trouwboekje  
出生證 Geboorteakte  
文憑 Diploma  
學術證書 Bewijs Academische Titel  
戶口本證明(最多4頁) Hukou (max. 4 pag)  
駕照 Rijbewijs

Email: info@ChinaTimes.nl | Tel: +31 (0) 708 888 858  
Add: Gedempte Burgwal 45, 2512 BS Den Haag

**WWW.KASSAKU.NL**  
中文收銀系統

POS systemen & installatie & service  
040 - 2441253, made in Eindhoven

TECHNOLOGY AT YOUR FINGERTIPS!

数独

# Sudoku puzzle

在下一版中寻找答案。  
Ontdek het antwoord in de volgende editie.

		4			
6		1			
4	1			3	6
5	3		4		2
1					
2	6	5	1		3

Antwoord Sudoku puzzel  
editie 359  
359期数独答案

3	7	6	4	1	8	2	9	5
2	5	1	6	9	7	3	8	4
9	8	4	3	5	2	6	1	7
6	2	9	1	3	5	4	7	8
7	1	8	2	6	4	9	5	3
4	3	5	8	7	9	1	2	6
1	4	7	5	2	6	8	3	9
8	9	3	7	4	1	5	6	2
5	6	2	9	8	3	7	4	1

订阅

## Abonneren

Abonneer gratis op de China Times.

U betaalt enkel kosten voor verzending!

U betaalt slechts €1,- per editie voor de verzending.

Wat moet u hiervoor doen?

Stuur een bericht naar info@chinatimes.nl.

Wij genereren een betaallink waardoor u gemakkelijk online kunt betalen. U ontvangt vervolgens

9 edities thuis.

免费订阅《中荷商报》。您只需支付运费!

您想在家里收到我们每版的报纸吗? 您只需为每个版本支付1欧元的运费。发送消息至info@chinatimes.nl。我们会生成一个支付链接,您可以通过该链接轻松在线支付。然后您将收到国内9版。

版权

## Colofon

发行地: 荷比卢德等地区, 南航/东航

发行人: Atom Zhou, Harry Cai

顾问: Ivan Yao, Igor Nuijten

Distributie: NL/BE, in de vluchten van

China Southern Airlines en China Eastern Airlines

Uitgever: Atom Zhou, Harry Cai

Editor-in-chief: Ivan Yao, Igor Nuijten

Editorial office:

Kleveringweg 15, 2616 LZ Delft

Tel: 070 888 88 55

Mail: info@chinatimes.nl

www.chinatimes.nl



## 佛教专栏

# 《亲近释迦牟尼佛》 (摘要连载八)



## 第二章

## 第五节 弃舍渴爱，精进于苦行

“（佛陀）心中自然想起三个从未听闻过的譬喻：

譬如有一块浸在水里湿润、多汁的生木，有人拿着一个上面的取火木钻走来，心想：「我想生火，我想取暖。」你认为如何？此人是否会用木钻去摩擦那块浸水而湿润、多汁的生木，生火并取暖呢？

「不会的，世尊！为什么呢？因为那块生木本身既湿润又多汁，且它又浸在水里。所以那个人只会徒劳与失望。」

同样地，当一个沙门或婆罗门身心都尚未远离感官的欲望，当他尚未弃舍乃至平息对感官欲望的贪欲、喜好、热爱、渴求与痴迷，那么，不论这善良的沙门或婆罗门，是否经历痛苦的、折磨的与刺穿的感受，在任何一个情况下，他都不能获得智、见与无上正觉。这是我从未听闻过，第一个在心中自然生起的譬喻。

然后，譬如有一块离于水而置于干地的湿润、多汁的生木，有人拿着一个上面的取火木钻走来，心想：「我想生火，我想取暖。」你认为如何？此人是否会用木钻，去摩擦那块离于水而置于干地的湿润、多汁的生木，生火并取暖呢？

「不会的，世尊！为什么呢？因为那块生木虽已在干地上，远离水面，但它本身仍是湿润、多汁的。所以，那个人只会徒劳与失望。」

同样地，当一个沙门或婆罗门仅仅身体远离感官的欲望，当他尚未弃舍乃至平息对感官欲望的贪欲、喜好、热爱、渴求与痴迷，那么，不论这善良的沙门或婆罗门，是否经历痛苦的、折磨的与刺穿的感受，在任何一个情况下，他都不能获得智、见与无上正觉。这是我从未听闻过，第二个在心中自然生起的譬喻。

然后，再次假设有一块离于水而置于干地的干燥枯木，有人拿着一个上面的取火木钻走来，心想：「我想生火，我想取暖。」你认为如何？此人是否会用木钻，去摩擦那块离于水而置于干地的干燥枯木，生火并取暖呢？「会的，世尊！为什么呢？因为那是块干燥的枯木，且又离于水而置于干地上。」

同样地，当一个沙门或婆罗门身心都远离感官的欲望，当他弃舍乃至平息对感

官欲望的贪欲、喜好、热爱、渴求与痴迷，那么，不论这善良的沙门或婆罗门，是否经历痛苦的、折磨的与刺穿的感受，在任何一个情况下，他都能获得智、见与无上正觉。这是我从未听闻过，第三个在心中自然生起的譬喻。

我又想：「假如我咬紧牙根，舌头顶住上腭，以自己的心去打击、钳制、压迫自己的心，那会如何呢？」然后，犹如强壮者抓着弱小者的头与肩膀，打击、钳制、压迫他，我咬紧牙根，舌头顶住上腭，以自己的心去打击、钳制、压迫自己的心。当如此做时，汗水从我的腋下流了下来。

虽然我生起不疲厌的精进，也建立起不断的正念，然而身体变得劳动过度且不平静，因为这痛苦的精进让我感到筋疲力尽。不过，如此痛苦的感受对我的心完全没有影响。我又想：「假如我修习止息禅，那会如何呢？」我于是停止用口、鼻呼吸。当如此做时，我听到很大的风声由耳而出，有如铁匠鼓动风箱时所发出的响声一般。我停止用口、鼻与耳朵呼吸。当如此做时，强风撕绞着我的头，我的头仿佛被一个壮汉用利剑劈开。然后便是剧烈的头痛，仿佛有个壮汉正使劲地勒紧箍在我头上的皮条。接着，强风割开我的腹部，仿佛一个熟练的屠夫或其学徒用利刀切开公牛的肚子。之后，我感到剧烈灼人的腹痛，仿佛有两个壮汉抓住一个疲弱的人的两个胳膊，把他放放在一堆煤火上烧烤。虽然我生起不疲厌的精进，也建立起不断的正念，然而身体变得劳动过度且不平静，因为这痛苦的精进让我感到筋疲力尽。不过，如此痛苦的感受对我的心完全没有影响。那时，当诸天见到我，他们会说：“沙门果德玛（Gotama，古音译：乔答摩）死了。”其他天人会说：“沙门果德玛还没死，不过已在死亡边缘。”别的天人会说：“沙门果德玛既未死，也不在死亡边缘：沙门果德玛是个阿拉汉、圣人，因为圣人之道就是如此。”我又想：“假如我绝食，那会如何呢？”不久，诸天来到这里并说：“善男子！别完全绝食，若你如此做的话，我们将把天人的食物注入你的毛孔，让它维持你的生命。”我想：“既然我宣称要彻底绝食，而这些诸天却把天人的食物注入我的毛孔，让它维持我的生命，那么我就打

妄语了。”我说：“没有必要。”于是便遣走了他们。

我又想：“假如我吃很少的食物，例如每次只喝少量的豆子汁、扁豆汁或豌豆汁，那会如何呢？”于是我便这样做了。当如此做时，我的身体变得骨瘦如柴，四肢变得像接合在一起的藤条或竹节，只因为我吃得太多。我的臀部变得像骆驼的蹄；隆起的脊椎骨，犹如串起的珠子；肋骨瘦削突出，犹如旧谷仓屋杂乱无章的椽木；眼光深陷入眼窝，犹如深井中映现的水光；头皮皱缩，犹如因风吹日晒而皱缩凋萎的绿葫芦。若触摸肚皮，就能摸到脊柱；触摸脊柱，就能摸到肚皮。大小便时，头会向前倒去。当以手搓揉四肢以放松身体时，身上的毛发因根部烂坏而纷纷脱落，只因为我吃得太多。当人们看到我时，他们会说：“沙门果德玛不是黑皮肤的人。”其他人说：“沙门果德玛不是黑皮肤，而是棕色皮肤的人。”更有别的人说：“沙门果德玛既不是黑皮肤，也不是棕色皮肤，而是白皮肤的人。”由于我吃得太多，清静、皎洁的肤色因而损坏了。（阿含经中部 .36,85,100）

## 能住法师感言：

## 一 佛陀时期的六师外道

佛陀在世的时代，一直占据上层地位的婆罗门教开始被社会各阶层质疑，其他宗教，修行团体（沙门）在积极、努力探索新的真理，各种流派应运而生。当时最有代表性的团体有：

- 1 顺世派：唯物论者阿夷多·翅舍钦婆罗；
- 2 七要素论者：浮陀·迦旃延，提倡地水火风苦乐生命等七要素，认为生命是无因的偶然；
- 3 非道德论者：富兰那·迦叶，认为善恶不应有业果报应，甚至声称使用暴力不以为罪；
- 4 生活派始祖：末伽黎·拘舍，认为一切都是命运决定的，必须遵奉生活法的规定，信奉以手段谋生的活命法则；
- 5 不可知论，诡辩论和怀疑主义者：散惹耶·毗罗梨子；
- 6 耆那教始祖：尼干子·若提子，认为物质无常，生命永恒，主张苦乐、罪福等皆

由前世所造，必应通过艰苦修行才能求得永生。

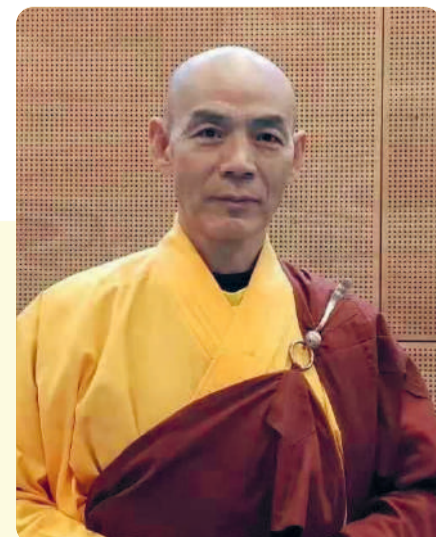
二在抗衡婆罗门的六师外道中，大部分为苦行主义的实践者。其中耆那教跟佛教思想最为接近，后来耆那教教主死亡，大部分信徒投靠佛教并把耆那教思想渗透到佛教之中，直到现在，我们汉地的寺庙都有专称耆那教教主的“大雄”（宝殿），有耆那教主专用的“卍”标志。

那个时候，佛陀还没有觉悟出他的佛法，所谓修行，基本上是沿用苦行之法，他学修闭气（止息禅），他断食，以致几乎饿死，天人强制给他灌食，他不愿自欺欺人，于是拒绝了天人，每天只喝极少量的豆汁维持生命，虽然各种苦行的感受对他内心没有丝毫的影响，但是身体却被煎熬得只剩下皮包骨，按着肚子能触到腰椎骨。他想，即使内心坚韧精进修行，身体的痛苦却使他精疲力尽，如此苦行再也不是寻求解脱生老病死的正法了。此时，他突然想到如何正确修行的前所未有的三个比喻。

第一个譬喻：长期浸在水中的湿木不可能钻出火来，比喻一个修行者身心都处在贪嗔痴烦恼中根本无法获得觉悟而解脱。第二个譬喻：虽然湿木已经被拿到干地，但也不可能钻出火来。比喻虽然摆脱了身体对感官的欲望，但依然没有摆脱贪嗔痴对内心的困扰。相反，内心已经摆脱了贪嗔痴烦恼，但身体依然在痛苦折磨中也无法获得智见和无上正觉。

第三个譬喻：只有在干地的干燥木头才能钻出火来，比喻身心都远离感官的欲望，那么，这个修行者无论是否经历痛苦的、折磨的与刺穿的感受，在任何一个情况下，他都能获得智、见与无上正觉。

这三个譬喻，是佛陀萌生中道思想，是觉悟成佛的关键转折点。



作者：斯里兰卡-髻智尊者 (OsBert Moore) (转载略有编辑)

供稿：释能住法师，荷兰正法禅院（筹建中）。

地址：Delftweg 61. 2289 BA. Rijswijk. 电话：06 888 88 088

微信号：aman\_zhao (学修根本佛教群)

能住法师2015年皈依学诚大和尚，2017年在莆田广化寺接受住持贤立法师剃度，2018年8月在潮汕开元寺受三坛大戒。之后在福建长乐龙泉寺，福州闽侯鸾峰寺任知客。

# 科学减重，细水长流



“反复开启新一轮减肥，体重不断波动起伏，达不到满意的标准”“在经历过节食之后，出现异常的食欲，导致暴饮暴食，最终体重不减反增”“无论减肥多少次，都会反弹回来”……这个春天，你是不是也启动了自己的瘦身计划？不过很多人发现，通过节食来减肥，往往事与愿违——减掉的体重很快就反弹了，感觉白折腾一场。这其中的缘由是什么？又有什么好方法让减肥不反弹呢？

## 总反弹？问题出在“突击式”节食

采访中，不少专家表示，其实瘦下来不难，难在保持。

“肥胖的原因是能量摄入量大于能量消耗量，多余的能量以脂肪形式在体内储存。”首都医科大学附属北京天坛医院临床营养科副主任医师许英霞说，“想减肥就要控制进食量、增加活动量，做到每天能量摄入量小于能量消耗量”。

于是，有人期望通过一段时期的节食来达到体重迅速下降的效果，可往往一旦停止节食，体重就会迅速反弹，很是苦恼。

“节食可以减肥，为何反弹的概率很大呢？”清华大学附属北京清华长庚医院内分泌与代谢科主治医师刘兆祥解释道，短期内摄入过少，体重快速下降的同时，基础代谢率也会随之下降，此时一旦恢复到原来的一日三餐，摄入的卡路里超过当前代谢率，体重就容易反弹，甚至增加更多。

“身体为应对节食造成的能量损耗，还会过度燃烧脂肪，但脂肪和肌肉组织的减少又会刺激人体的饥饿感，让人想要报复性进食。暴饮暴食后，之前的努力就会付诸东流，造成体重反弹。”刘兆祥介绍，一些“突击式”减肥法还会带来胃酸胃痛、头晕眼花、肌肉流失、机体代谢失衡等一系列生理问题，这样的减肥方法于健康无益。

减肥不是“毕其功于一役”的事情，而要“细水长流”，那合理的减肥速度是多少？

“一周减重1到2斤是合适的。”许英霞解释道，“体内1kg脂肪相当于7000kcal，即需要负能量（摄入小于消耗）7000kcal才能减掉1kg脂肪，以每天负能量700~1000kcal计算，需要7~10天才能减掉2斤。所以减脂肪的速度在于能量每天

亏空多少，可以根据自己情况减少能量摄入、增加能量消耗。”

“减肥人群要遵医嘱控制每日进食总量，包括合理安排餐次、调整食物结构、均衡搭配、改变烹调方法等。”针对减肥困难人士，许英霞建议，可以到医院营养科就诊，结合血脂、血糖、尿酸、肝肾功能等指标，获取人体成分分析结果，以此制定个性化食谱。

## 不减反增？是减肥到了平台期吗

刚开始减肥，每天都能看到体重嗖嗖地往下掉，越减越有劲。但突然在某个时期完全止步，不管怎么运动、节食，体重都“纹丝不动”，甚至还会反弹一两斤。这就是一直被减肥人称作“减肥瓶颈”的平台期。有些人会在这个时候失去信心，甚至半途而废。

专家解释说，所谓减肥平台期，是指一些人在减肥初期效果明显，随着时间的推移，体重出现波动，体重下降速度越来越慢，直至没有变化，甚至反弹。采访中，有专家表示，偶尔一天两天甚至三天不掉体重，都是正常现象，不是到了平台期。如果持续一个星期不掉体重才考虑是否处在平台期。

## 为什么减肥会有平台期？

“脂肪是有记忆的，会抗拒外界对它的改变，身体也习惯于保持原有体重来获得能量和保护，减重会影响激素水平、能量消耗和新陈代谢。”刘兆祥解释道，在减重过程中，身体会减少能量消耗，试图防止体重进一步减轻，这意味着身体需要燃烧的热量也会下降。

如果真是遇到平台期，首先不要失去信心。“这说明你已经改善了饮食和锻炼习惯，很可能更健康了。”在许英霞看来，体重的日常波动主要反映了液体的变化，并不能真正反映减重的进展。

“同时也要密切记录和调整热量摄入量，比如你的体重减轻了10斤，就要根据新体重重新计算热量需求，这样才能以类似的速度继续减重。”刘兆祥提醒。

此时，锻炼的时间和强度也要适时调整。刘兆祥建议，如果以前只是单做一种有氧运动（跑步、韵律操、游泳等），不妨试着换一种运动方式或加入一些局部肌肉训练。如果是因疲劳因素进入平台期，那就一定要注意休息，恢复身体机能，再进

行训练。多喝水、保持充足睡眠有助于提高代谢，应在健康生活中循序渐进地突破减肥平台期。

## 关键是找到自己的能量平衡点

对于难以主动控制进食量的人群，他们往往通过药物干预或外科手术来被动控制。“在药物控制方面，一类药物是通过抑制脂肪酶的活性，减少油脂的吸收来减重，如奥利司他可减少甘油三酯的吸收；另一类药物可通过抑制肥胖患者的食欲、延缓胃排空来减重，如司美格鲁肽；此外，部分合并多种代谢性疾病的严重肥胖患者可以通过外科手术缩小胃容量，以此减少进食量。”刘兆祥介绍说。

但这些方式只能起到辅助作用，如果不配合饮食控制和运动，停药后脂肪的吸收和以前一样，减重手术后如果每日餐次过多，也会导致总摄入量超标，胃容量也可能在术后几年逐渐增大至原来的水平。

## 如何防止药物依赖造成的体重反弹？

“关键就是找到自己的能量平衡点。”许英霞解释道，“比如基础代谢率是每天1400kcal，如果日常活动量比较大，基础代谢只占到总能量消耗的60%，那么每日能量摄入2300kcal，体重也不会反弹。但如果每天的活动量比较小，基础代谢就会占到总能量消耗的80%，那么能量摄入就不要超过1750kcal，否则体重就会反弹。所以，如果想多吃点，就需要增加基础代谢率，即增加肌肉量，或者餐后增加活动量。”

“选择能量密度低的食物就既满足了饱腹感又控制了总能量摄入。比如吃挂面的话，可以少吃挂面，多吃大白菜、生菜、冬瓜、萝卜等蔬菜，以增加饱腹感。”许英霞说，“对于没有大段时间运动的人来说，在工作间隙、饭后和睡前分别挤出10分钟快走、做操，每天累计30~60分钟，也是比较有效的。”

“如果是由甲状腺功能减退、皮质醇增多症等疾病引起的短期内体重显著增加，就要进行针对性治疗了。”刘兆祥介绍道，比如甲状腺激素对促进基础代谢非常重要，而甲减的病人甲状腺激素水平下降，基础代谢率会变慢，他们减重相对困难。“甲减的病人把甲状腺激素补上后再减重就没有问题了。”

（文章来源：光明日报）

## 长期食用复炸油会导致神经退变

一项新研究发现，与正常饮食的大鼠相比，过多食用复炸油的大鼠及其后代的神经变性程度更高。

研究还表明，神经变性的加剧与油脂对肝脏、肠道和大脑之间双向通讯网络的影响有关。肝-肠-脑轴在调节各种生理功能中发挥着至关重要的作用，其失调与神经系统疾病有关。美国伊利诺伊大学芝加哥分校研究人员在3月23日至26日举行的美国生物化学和分子生物学学会年会上介绍了该成果。

油炸是将食物完全浸入热油中，是世界各地常见的食物制备方法。为了探索重复使用煎炸油带来的长期影响，研究人员将雌性大鼠分为5组，每组分别只接受标准食物、每天添加0.1毫升未加热芝麻油/未加热葵花籽油/再加热芝麻油/再加热葵花籽油的标准食物，时间达30天。再加热油旨在模拟重复使用的煎炸油。

与其他组相比，食用再加热芝麻油或葵花籽油的大鼠肝脏氧化应激和炎症增加。这些大鼠的结肠也表现出严重损伤，导致内毒素和脂多糖（某些细菌释放的毒素）发生变化。结果，肝脏脂质代谢显著改变，大脑中重要的omega-3脂肪酸DHA的运输减少。这反过来又导致了神经退行性改变，这在食用再加热油的大鼠及其后代大脑组织中可观察到。

使用味精诱导后代神经毒性的其他研究表明，食用再加热油的后代比不接受油或接受未加热油的对照组更容易出现神经元损伤。

研究人员表示，补充omega-3脂肪酸、姜黄素和谷维素等营养保健品可能有助于减少肝脏炎症和神经退行性改变。他们补充说，需要对人类进行临床研究来评估食用油炸食品的不利影响，特别是那些用反复使用的油制成的食品。

下一步，研究人员希望研究复炸油对阿尔茨海默病和帕金森病等神经退行性疾病以及焦虑、抑郁和神经炎症的影响。他们还想进一步探索肠道微生物群与大脑之间的关系，以确定预防或治疗神经退行性疾病和神经炎症的潜在新方法。



Reizen

# Shanghai

## China's bruisende metropool

**TEKST:** Igor Nuijten

Het Shanghai van vandaag is een hypermoderne wereldstad, met gigantische wolkenkrabbers, een efficiënt metronetwerk en warenhuizen waar je alles kunt kopen, van Franse kazen en wijnen tot de nieuwste Japanse cosmetica. De stad biedt een keur aan Chinese en internationale restaurants waar je heerlijk kunt eten. Je kunt 's avonds in het Shanghai Opera House genieten van opera's van

Verdi en Puccini, of juist van traditionele Chinese opera's in het Shanghai Peking Opera Theatre, en als je zin hebt om op moderne muziek te gaan dansen, kun je terecht in een van de vele clubs die open zijn tot in de kleine uurtjes.

Maar er is ook nog genoeg te zien van het oude Shanghai, zoals Yu-yuan Garden of de Jing'an Tempel. In de Chenghuang-tempel uit

1403 worden nog steeds de drie stadsgoden van Shanghai vereerd. Rondom de tempel zijn er allerlei optredens, en kun je tot negen uur 's avonds authentiek Shanghai-nese streetfood krijgen. Aan de Bund staan prachtige gebouwen in westerse architectuurstijlen uit de negentiende en begin twintigste eeuw, toen Shanghai al een belangrijk centrum was voor internationale handel en diplomatie.

Tegenwoordig is Shanghai al jaren de grootste haven ter wereld!

Kortom, Shanghai is de ideale plaats om je Chinareis te beginnen. Nadat je aan het tijdsverschil gewend bent en in Shanghai alles hebt gedaan wat je wilde, reis je met de hogesnelheidstrein naar je volgende bestemming. Binnen 21 minuten ben je al in Suzhou, binnen 45 minuten in Shanghai.







## De Bund

De Bund ligt aan de Huangpu rivier, in het centrum van Shanghai. Er staan tientallen historische gebouwen in diverse Europese bouwstijlen, zoals het beroemde HSBC Building en het Customs House. Vanaf de Bund heb je een geweldig uitzicht op de moderne wolkenkrabbers in Pudong. Als je je ogen hebt uitgekeken op al die klassieke en moderne staaltjes van architectuur, kun je lekker gaan eten in een van de vele restaurants in de buurt.

## Yuyuan Garden

Yuyuan Garden is een grote Chinese tuin naast de Chenghuang-tempel in het oude deel van Shanghai. Ene Pan Yunduan liet Yuyuan Garden in 1559 aanleggen voor zijn vader, zodat die daar zijn oude dag kon doorbrengen. Yuyuan Garden is gebouwd in de stijl van de Jiangnan-tuinarchitectuur, met prachtig versierde zalen, grote paviljoens, sprankelende vijvers, zigzagbruggen, bogen en fraaie rotstuinen. De zes verschillende delen van de tuin zijn van elkaar gescheiden door "drakenmuren" met golvende grijze betegelde ruggen.



## Jing'an Temple



oude glorie te herstellen: de renovatie werd in 2010 afgerond. In de tempel staat een groot Boeddhabeeld van puur zilver, dat maar liefst vijftien ton weegt. De grote bel dateert uit de Ming-dynastie en in de tempel zijn ook een aantal originele werken van de beroemde schilders Zhu Da en Wen Zhengming te bewonderen.



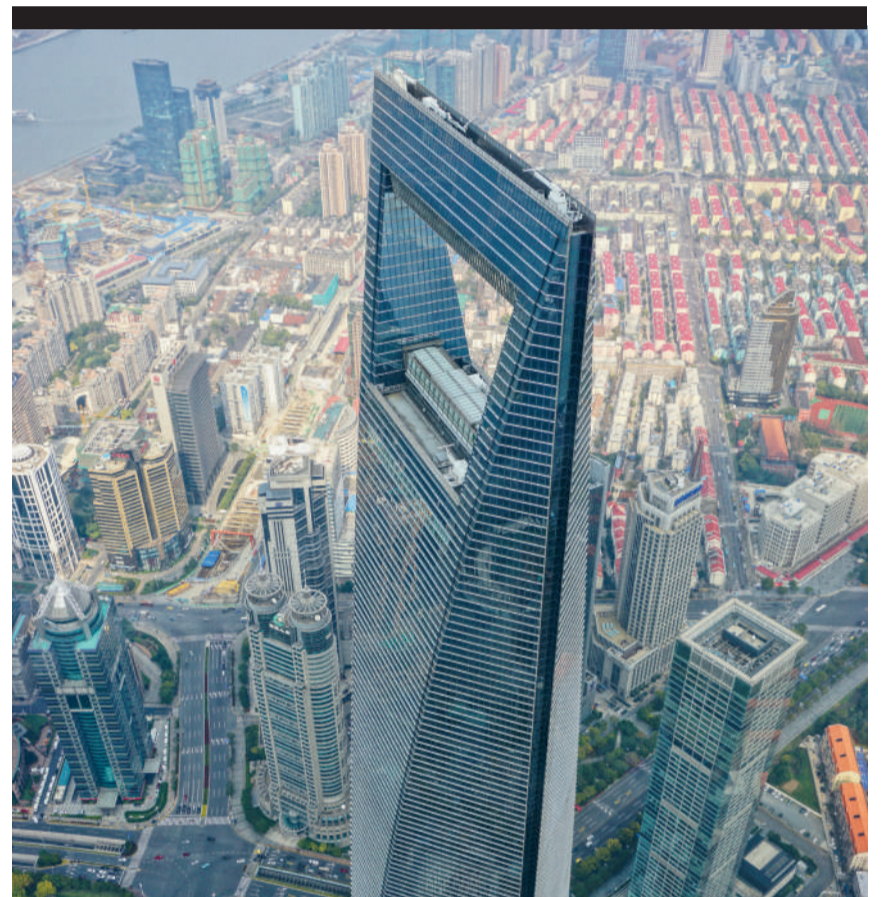
De Jing'an-tempel is gebouwd in 247 na Christus en stond oorspronkelijk op de oever van Suzhou Creek. Om de tempel te beschermen tegen overstromingen werd deze in 1216 verplaatst naar de huidige locatie. Tijdens de Culturele Revolutie werd de tempel omgevormd tot een plasticfabriek, maar gelukkig besloot het stadsbestuur om de tempel weer in haar

## Oriental Pearl Tower

De Oriental Pearl Tower is maar liefst 468 meter hoog en staat op het puntje van Lujiazui in Pudong, aan de overkant van de Bund. Een dubbeldekkerlift brengt je met een snelheid van zeven meter per seconde naar boven naar een van de vijftien observatiedekken. De hoogste, de Space Module, bevindt zich op 351 meter. De Sightseeing Floor op 263 meter heeft een glazen vloer waardoor je recht naar beneden kunt kijken. Misschien niet zo geschikt voor mensen met hoogtevrees! Tussen de twee grote bollen van de toren bevindt zich het Space Hotel, een hotel met twintig kamers. Tenslotte kun je helemaal beneden het Shang-



hai History Museum bezoeken, waar met meer dan duizend wassen beelden het dagelijks leven in het oude Shanghai wordt weergegeven.



## Shanghai World Financial Center

Het Shanghai World Financial Center is een 492 meter hoge wolkenkrabber in stadsdeel Pudong. In de wolkenkrabber bevinden zich kantoren, hotels, vergaderzalen, observatiedekken en winkelcentra. De kamers en suites van het Park Hyatt Shanghai hotel bevinden zich op de negenenzeventigste tot en met de drieënnegentigste verdieping. Daarmee was het Park Hyatt op het moment van

voltooiing het hoogste hotel ter wereld. Het meest onderscheidende kenmerk van het ontwerp van het Shanghai World Financial is de trapeziumvormige opening aan de bovenkant, waardoor het gebouw al snel de bijnaam "De Flessenopener" kreeg. In de giftshop van de toren kun je dan ook flessenopeners kopen in de vorm van het gebouw.

## China Art Museum

Het China Art Museum is opgericht in 1956. Na verschillende verhuizingen is het museum tegenwoordig gevestigd in het China Pavilion-gebouw van de Shanghai Expo 2010. Het China Art Museum heeft een collectie van ongeveer veertienduizend kunstwerken, voornamelijk Chinese moderne kunst. "The Bright Moon Rises from the Sea – Origin of the Chinese Modern and Contemporary Art" is een permanente tentoonstelling die de ontwikkeling van hedendaagse en moderne Chinese kunst laat zien vanaf het einde van de Qing-dynastie.



Daarnaast organiseert het museum ook regelmatig speciale thematentoonstellingen.

## Li Congke, de laatste keizer van de Latere Tang-dynastie

TEKST: Igor Nuijten

Li Congke werd in het jaar 885 geboren in Pingshan. Bij zijn geboorte had hij nog de familienaam Wang, naar zijn biologische vader. Nadat zijn vader overleden was, werden Li Congke en zijn moeder in 895 ontvoerd door de Shatuo-Turkse krijgshoofd Li Siyuan. Die adopteerde hem en veranderde zijn familienaam in Li. Li Siyuan was zelf ook geadopteerd, door de eveneens Shatuo-Turkse generaal Li Keyong. Li Congke was meer dan twee meter lang en had een moedig en vastberaden karakter. Al op jonge leeftijd ging hij regelmatig met Li Siyuan mee op militaire expedities.

Na de val van de Tang-dynastie in 906 stichtte generaal Li Keyong het prinsdom Jin. Na zijn dood in 908 werd hij opgevolgd door zijn biologische zoon Li Cunxu, een van de militair meest kundige heersers uit de periode van de Vijf Dynastieën en de Tien Koninkrijken. Nadat hij verschillende staten in Noord-China had veroverd, riep Li Cunxu zichzelf in 923 uit tot keizer van de (Latere) Tang-dynastie. Toen er in 926 hongersnood heerste, kwamen veel soldaten in opstand, omdat hun families niets te eten hadden. Tijdens gevechten met muitende soldaten

raakte Li Cunxu dodelijk gewond door een pijl. Daarop claimde Li Siyuan de troon van zijn adoptiebroer en regeerde totdat hij in 933 na een kort ziekbed stierf. Zijn biologische zoon Li Conghou volgde hem op, maar was bang dat Li Congke tegen hem in opstand zou komen. Uiteindelijk gebeurde dat ook en nadat Li Congke hem op het slagveld had verslagen, claimde hij in 934 de troon van de Latere Tang-dynastie.

In het voorjaar van 936 was de spanning tussen Li Congke en zijn zwager Shi Jingtang hoog opgelopen. Shi had zijn positie in Hedong versterkt en velen dachten dat hij in opstand zou komen. Shi kreeg daarom het bevel om naar Tianping te verhuizen. Shi was echter bang dat hij onderweg zou worden vermoord, en zocht steun bij de Khitaanse keizer Taizong. Als keizer Taizong hem zou steunen in zijn strijd tegen zijn broer, zou Shi hem zestien prefecturen schenken. Keizer Taizong accepteerde dit aanbod en versloeg het leger van de Latere Tang.

In 937 belegerden de troepen van keizer Taizong en Shi Jingtang de stad Jin'an. Li Congke stuurde troepen naar Jin'an, maar pogingen de stad te ontzetten mislukten. Uiteindelijk moesten de soldaten van het Latere Tang-leger zich overgeven en werden ze opgenomen in het Khitan-leger. Toen dit enorme leger naar Luoyang oprukte, beklom Li Congke samen met

zijn gezin en enkele loyale officieren een hoge toren en liet die in brand steken, waarop allen de dood vonden. Nadat Shi vervolgens Luoyang binnentrok en het Latere Tang-rijk ingenomen had, verzamelde hij de stoffelijke resten van Li Congke en begroef hem in de buurt van het graf van zijn adoptievader Li Siyuan.



## Waar is het zegel van de Eerste Keizer?

Nadat Qin Shi Huang in 221 voor Christus China had verenigd en de eerste keizerlijke dynastie van China had gesticht, liet hij uit een bijzonder stuk jade een keizerlijk zegel snijden. Het zegel werd in het millennium erna gezien als een van de symbolen dat de keizer door de Hemel was gekozen en gezegend. In het zegel werd de tekst "Moge de keizer, nu hij het mandaat van de hemel heeft ontvangen, een lang en voorspoedig leven leiden."

Het stuk jade dat voor het vervaardigen van het zegel werd gebruikt, wordt Heshi Bi genoemd. Heshi staat voor Heer He en een Bi is heilig ceremonieel jaden voorwerp. Sinds de achtste eeuw voor Christus was Heshi Bi diverse keren van eigenaar veranderd, tot het uiteindelijk in 283 voor Christus in het bezit van de staat Qin kwam. Na de dood van de tweede keizer van Qin bood diens opvolger Ziying het zegel aan de eerste keizer van de Han-dynastie aan. Toen Wang Mang aan het einde van de Westelijke Han-dynastie de keizerin-weduwe dwong om hem het zegel te geven, gooide ze het woedend op de grond, waardoor



er een hoekje afbrak. Wang Mang liet dat hoekje met goud herstellen.

Wanneer er door verschillende partijen gestreden werd om de macht, zoals in de periode van de Drie Koninkrijken, probeerde iedere partij het keizerlijk zegel te verkrijgen, om de legitimiteit van hun claim op de troon te rechtvaardigen. Toen generaal Sun Jian het zegel aan het einde van de Han-dynastie in Luoyang, de hoofdstad van het keizerrijk vond, gaf hij het aan zijn baas, krijgshoofd Yuan Shu. Hoewel er nog steeds een Han-Keizer op de troon zat, riep Yuan Shu zichzelf in 197 na Christus uit tot keizer van de Zhong-dynastie. Dit wekte de woede van zijn aartsvijanden Liu Bei en Cao Cao, die hem in 199 verpletterend verslagen. Cao Cao kreeg het zegel in handen, en toen zijn zoon Cao Pi in 220 de Cao Wei-dynastie stichtte, was het zegel weer in het bezit van een Chinese keizer.

Het zegel werd eeuwenlang van keizer tot keizer doorgegeven tijdens de Cao Wei-dynastie, de Jin-dynastie, de Periode van de Zestien Koninkrijken, de Periode van de Noordelijke en Zuidelijke dynastieën, de Sui-dynastie en de Tang-dynastie. Helaas is niet duidelijk waar het keizerlijk zegel daarna is gebleven. Er doen verschillende verhalen de ronde wat er met het zegel is gebeurd. Sommigen denken dat het verloren is gegaan in 937, toen de laatste keizer van de Latere Tang-dynastie door zelfverbranding een einde aan zijn leven maakte. Anderen vermoeden dat de keizers van de Yuan-dynastie het nog in bezit moeten hebben gehad. Hoe het ook zij, tot op de dag van vandaag zijn er nog velen die hopen dat dit unieke zegel boven water zal komen: de waarde bedraagt naar verluidt maar liefst een biljoen dollar (\$1.000.000.000.000)!

## Amazing China 2024 in Hortus Leiden

Op 1 juni vindt de jaarlijkse Museumnacht Leiden plaats, dit jaar alweer voor de zestiende keer. Op verzoek van de organisatie organiseert Stichting Tulpenpaviljoen dit jaar een deel van het programma in de Hortus Botanicus. Vorig jaar bezochten maar liefst 5000 mensen Museumnacht Leiden, en met 500 bezoekers was de Hortus de meest populaire locatie.

We zijn zeer trots dat twee gerenommeerde kunstenaars uit China hun medewerking verlenen aan dit evenement. Meesterzegelsnijder Zhang Qinxian uit Shanghai geeft voor de tweede keer in Leiden een workshop zegelsnijden. Meesterschilder Liu Zhijun uit Tianjin, die eerder voor Tulpenpaviljoen een prachtige set van tien stadsgezichten van Chinese steden schilderde, verzorgt een workshop Chinees schilderen. Bij de proeverij van theesommelier Sunny Wang kun je Chinese thee van topkwaliteit komen proeven en Tan Xiaoxian speelt een aantal stukken op haar guzheng, een Chinese citer. Daarnaast laten leden van NL Hanfu Society een prachtige verzameling Hanfu zien, de traditionele Chinese klederdracht.

Naast de programmaonderdelen die Tulpenpaviljoen organiseert kun je tijdens Museumnacht Leiden ook genieten van muziek van de bands Talks Make Do, Staplers en Grote Geelstaart, en zijn er diverse lezingen in de Wintertuin en de Sterrenwacht.

Kaartjes voor Museumnacht Leiden kun je online kopen op [museumnachtleiden.nl](http://museumnachtleiden.nl). Wees er snel bij, de kaartjes voor Early Birds zijn inmiddels al uitverkocht.

Datum: 1 juni 2024  
Tijd: 20:00-24:00  
Plaats: Hortus Botanicus Leiden, Rapenburg 73, 2311 GJ Leiden  
Website: [museumnachtleiden.nl](http://museumnachtleiden.nl)  
Kaartjes: volwassenen € 17,50, kinderen €12,00 euro



Film

Foto: "A Song Sung Blue"

# 16e editie CinemAsia groot succes

**D**e zestiende editie van CinemAsia was een groot succes. Het festival stond dit jaar in het teken van het twintigjarige bestaan. Op de slotdag werd de Taiwanese film Gaga van regisseur Laha Mebow vertoond, en werden door de

driekoppige jury de prijzen uitgereikt. Ook nam oprichter van CinemAsia Doris Yeung afscheid als Executive Director. Zij kan met trots terugkijken op de ontwikkeling van CinemAsia. Dit jaar werden er op het festival maar liefst 59 films vertoond en was

er een groei in bezoekers van maar liefst twintig procent ten opzichte van vorig jaar. De CinemAsia 2024 Jury Award ging naar de Chinese regisseur Geng Zihan voor haar coming-of-age film "A Song Sung Blue" (2023). De Filipijns-Canadese re-

gisseur Seán Devlin kreeg een Speciale Vermelding voor zijn unieke hybride documentaire "ASOG" (2023). De Maleisische regisseur Jin Ong won met zijn filmdebuut Abang Adik (Maleisië, Taiwan, Singapore 2023) de Publieksprijs.

## CinemAsia On Tour

Voor degenen die op het festival in Amsterdam een film hebben gemist, omdat die bijvoorbeeld was uitverkocht, komen er nieuwe kansen. CinemAsia gaat On Tour. Verschillende films zullen worden vertoond bij Groningen, Den Haag, Rotterdam en Nijmegen.

**Woensdag 8 mei 19:00, Forum, Groningen**  
"A Song Sung Blue" (2023, China), regisseur Geng Zihan

**Zondag 12 mei 19:30, LUX, Nijmegen**  
The Histories of Us. In samenwerking met Jakarta Film Week brengt CinemAsia Film Festival een speciale Indonesische shorts selectie.

**Donderdag 16 mei 19:00 Lantaarn Venster, Rotterdam**  
"Asog" (2023, Canada, Filippijnen), regisseur Seán Devlin

**Vrijdag 24 mei 19:00, Filmhuis Den Haag**  
"Ajoomma" (2022, Singapore, Zuid-Korea), regisseur He Shuming

**Zaterdag 25 mei 16:45, Filmhuis Den Haag**  
"Abang Adik" (2023, China, Maleisië), regisseur Jin Ong

**Zondag 26 mei 13:00, Filmhuis Den Haag**  
"Jacky", (2000, Nederland) regisseur Fow Pyng Hu + Q&A regisseur

**Zondag 26 mei 15:00, Filmhuis Den Haag**  
Chinese Shorts Programma: Me, Myself, and My Ghostly Being

Vier korte films i.s.m. het Berlin NewGen Film Festival:

- "The Kowloon Emperor"
- "Hourglass House"
- "A Roadside Banquet"
- "Rest in Peace"

Kijk voor meer informatie op [cinemasia.nl](http://cinemasia.nl)



### "A Song Sung Blue" (2023, China), regisseur Geng Zihan

Tijdens een doodgewone zomer in Harbin ontmoet de verlegen tiener Xian de oudere vrijgevochten stiefdochter van haar vervreemde vader. Samen verkennen ze hun levens en verlangens onder de zomerzon, wat het einde inluidt van de kinderlijke onschuld van de meisjesjaren. Naast de CinemAsia Jury Prijs 2024 is de film tevens genomineerd voor de Caméra d'Or en Queer Palm in de 2023 Directors' Fortnight in Cannes.

"Deze debuutfilm van Geng Zihan rondom de coming of age van twee jonge vrouwen blijft niet hangen in oppervlakkigheden, maar portretteert op oprechte en intense wijze de tedere momenten tussen de twee vrouwen. Naast het geweldige acteerwerk is de cameravoering verrassend en de montage heel precies en fris."



### "Asog" (2023, Canada, Filippijnen), regisseur Seán Devlin

Asog volgt de werkloos geworden Jaya op diens reis door de Filippijnen richting een queer schoonheidswedstrijd. Onderweg ontmoet ze andere Filipino's, die net als hen leven met de gevolgen van de verwoestende tyfoon Haiyan.

"Deze film van Seán Devlin viel op door de frisse, originele en urgente manier waarop grote thema's als klimaatverandering, post-kolonialisme en kapitalisme aan de kaak worden gesteld. De film daagt ons uit op een andere manier naar cinema te kijken door zijn eclectische, hybride vorm en het gebruik van verschillende stijlen, en aanwezige muziekscore waardoor de film soms overweldigend aanvoelt, maar die er samen voor zorgen dat de boodschap aankomt. Het acteerwerk is intens en pakkend en het is duidelijk dat deze film is gemaakt met passie en urgentie. We zijn benieuwd naar de volgende stappen van deze filmmaker."



### "Abang Adik" (2023, China, Maleisië), regisseur Jin Ong

De band tussen de twee ongedocumenteerde broers, Abang en Adi in het Pasar Pudu-district in Kuala Lumpur, wordt op de proef gesteld wanneer Adi door zijn opgekropte woede een fataal ongeluk veroorzaakt.

## Filmfestival Taiwan New Wave

TEKST: Jan-Willem van Kaathoven

De Taiwanese New Wave is een filmstijl die zijn hoogtijdagen beleefde in de jaren tachtig. Het vertelt verhalen uit de levens van gewone mensen en toont zo de samenleving van Taiwan op realistische wijze. Vanaf 20 april blikt KINO Rotterdam terug op deze unieke cinema. Tot 8 juni staan in de bioscoop aan de Gouvernestraat regelmatig films op het programma die toonaangevend zijn geweest voor het genre. In totaal gaat het om negen klassiekers van onder anderen Edward Yang, Hou Hsiao-hsien, Ang Lee en Tsai Ming-liang. Alle speelfilms zullen deze lente twee of drie keer worden vertoond. Het festival is dus geen marathon, maar het thema van KINO's hele seizoen. De selectie bestaat uit:

**Taipei Story (1985)**, Regie: Edward Yang  
Een moderne vrouw en een traditionele man groeien uit elkaar in het gejaagde Taipei.  
Donderdag 16 Mei 21:00, Dinsdag 4 Juni 21:00

**In Our Time (1982)**, Regie: Edward Yang, Jim Tao, Chang Yi & Ko I-Chen  
Vier korte films over opgroeiende kinderen. Elk vignet behandelt een ander decennium van de jaren vijftig tot en met tachtig.  
Donderdag 23 Mei 21:30

**Eat Drink Man Woman (1994)**, Regie: Ang Lee  
Een gepensioneerde chef-kok en weduwnaar woont met zijn drie mooie dochters. Gaandeweg wordt de familie steeds verder uitgebreid.  
Donderdag 25 April 21:00, Vrijdag 10 Mei 21:00

**Growing Up (1983)**, Regie: Chen Kun-hou  
Een jongen maakt een moeilijke jeugd door wanneer zijn moeder hertrouwt. Het verhaal wordt verteld vanuit het oogpunt van een meisje dat verliefd op hem is.  
Zondag 28 April 19:00, Dinsdag 11 Juni 19:15

**Rebels of the Neon God (1993)**, Regie: Tsai Ming-liang  
Een opstandige puber stopt met school en leert een jonge crimineel kennen.  
Dinsdag 30 April 21:00, Zaterdag 25 Mei 21:30

**Yi Yi (2000)**, Regie: Edward Yang  
Jaar uit het leven van de familie Jian. De film begint met een bruiloft en eindigt met een begrafenis. Elk familielid worstelt met zijn eigen problemen.  
Donderdag 2 Mei 20:00, Zaterdag 18 Mei 20:00, Donderdag 13 Juni 20:00

**Dust in the Wind (1986)**, Regie: Hou Hsiao-hsien  
In de jaren zeventig verruilt een jong koppel het platteland voor de grote stad.  
Zaterdag 4 Mei 21:00, Dinsdag 14 Mei 19:15, Donderdag 6 Juni 21:30

**The Time to Live and the Time to Die (1985)**,

Regie: Hou Hsiao-hsien  
Een gezin komt vanaf het vasteland naar Taiwan. De zoon heeft moeite zich aan te passen en een generatiekloof dreigt.  
Dinsdag 7 Mei 21:00, Donderdag 30 Mei 21:15, Zaterdag 8 Juni 19:00

**The Boys from Fenkuei (1983)**, Regie: Hou Hsiao-hsien  
Een stel vrienden uit een vissersdorpje zoekt werk in Kaosiung, maar kan daar maar amper rondkomen.  
Donderdag 9 Mei 21:00, Dinsdag 21 Mei 21:00, Zaterdag 1 Juni 21:30

Interesse? Tickets zijn te reserveren via: [www.kinorotterdam.nl/special/taiwan/](http://www.kinorotterdam.nl/special/taiwan/)  
Of bel: 010 268 1160  
KINO Gouvernestraat 129-133, Rotterdam  
Naast een bioscoop heeft KINO ook een bar en restaurant.

## Sport

# Ning Zhongyan wereldkampioen sprint

Op 8 maart in Eisstadion Inzell zette schaatser Ning Zhongyan een baanrecord neer van 1:07:11 op de 1000 meter. Opgeteld bij zijn andere drie races, waarvan twee op de 500 meter, bleek de Chinees van alle deelnemers gemiddeld het snelst. Zo verdiende hij de titel van wereldkampioen sprint. Op de tweede en derde plek volgden de Nederlander Jennings de Boo en de Canadees Laurent Dubreuil.



TEKST: Jan-Willem van Kaathoven

Ning is vierentwintig jaar oud en afkomstig uit Mudanjiang in de provincie Heilongjiang. Sinds afgelopen seizoen is hij onderdeel van de internationale ploeg Team Gold. Hij geldt al enkele jaren als een van de snelste Chinese schaatsers. In 2019 werd hij winnaar op de 1500 meter tijdens wereldbekerwedstrijden in Nur-Sultan; toen ook met een baanrecord. Op het WK van Salt Lake City in 2020 eindigde hij met China's drietal als tweede na de teamsprint.

De coronapandemie zorgde ervoor dat

“Hij zou het wereldrecord van Kjeld Nuis op de 1500 meter (1:40:17) uit de boeken moeten kunnen rijden.”

Ning Zhongyan's  
Nederlandse coach  
Johan de Wit

Ning Zhongyan een seizoen lang niet kon meedoen aan internationale wedstrijden. Tijdens de Olympische Winterspelen van 2022 waren de verwachtingen hoog gespannen. De ster uit China moest winnen in eigen land. Ning eindigde in alle rondes echter niet hoger dan de vijfde plaats. De psychische druk had hem parten gespeeld, zo verklaarde hij achteraf.

Dat de schaatser nog veel in zijn mars heeft is nu dan toch gebleken. Zijn Nederlandse coach Johan de Wit heeft in ieder geval alle vertrouwen in hem. “Hij zou het wereldrecord van Kjeld Nuis op

de 1500 meter (1:40:17) uit de boeken moeten kunnen rijden.” Ning blijft dus niet op zijn lauweren rusten, maar is weer aan het trainen voor de middellange-afstand. Goede motivatie krijgt hij van Jordan Stolz, een jonge Amerikaan die de afgelopen twee jaar veel prijzen in de wacht sleepte. Ning stelt zich ten doel hem te verslaan en uiteindelijk olympisch goud te pakken. Want van zijn eerdere nederlaag zegt hij te hebben geleerd: “Daar zijn aanpassingen uit voortgekomen die ik de afgelopen maanden heb geprobeerd in de trainingen en wedstrijden door te voeren. Dat moet ertoe leiden dat ik over twee jaar op mijn best ben in Milaan.”

## WK shorttrack: vier keer goud China

Bij de Wereldkampioenschappen shorttrack 2024 in Rotterdam Ahoy hebben de Chinese shorttrackers maar liefst vier gouden medailles gewonnen. Daarmee eindigde China op de eerste plaats van het medailleklassement.

Bij de mannen waren de recentelijk tot Chinees genaturaliseerde Lin Xiaojun en Sun Long met elke drie gouden medailles de meest succesvolle shorttrackers: Lin won de 500 meter en Sun de 1500 meter. Samen met Li Wenlong en de eveneens genaturaliseerde broers Shaoang en Shaolin Liu wonnen ze ook nog de 5000 meter relay, en met Shaolin Liu, Fan Kexin, Gong Li en Wang Ye werd China kampioen op de 2000 meter relay voor gemengde teams.



### Over Lin Xiaojun

Lin Xiaojun had oorspronkelijk de Zuid-Koreaanse nationaliteit en heette vroeger Lim Hyo-jun. Hij begon zijn sportieve carrière als zwemmer, maar vanwege een beschadiging aan zijn trommelvlies besloot hij het zwembad te verruilen voor de ijsbaan. Hij bleek een enorm talent voor shorttrack te hebben en veroverde op de Olympische Spelen in eigen land een gouden medaille op de 1500 meter.

Maar in 2020 werd hij veroordeeld wegens seksuele intimidatie, omdat hij in 2019 de broek van een mannelijk collega naar beneden had getrokken in het bijzijn van vrouwelijke teamgenoten. Daarop werd hij uit het Zuid-Koreaanse nationale team gezet. Pas in 2012 werd hij in hoger beroep definitief vrijgesproken van



dat vergrijp, omdat de rechter vaststelde dat het slachtoffer van de 'pantzing' zich agressief gedroeg tegenover vrouwelijke teamgenoten en dat Lim daarop diens broek naar beneden trok om hem tot de orde te roepen. Inmiddels had Lim echter al besloten de Chinese nationaliteit aan te vragen om te voorkomen dat er een vroegtijdig einde aan zijn shorttrack carrière zou komen.

Maatschappij

# Onderzoek naar discriminatie en racisme tegen Aziaten

In maart verscheen het rapport “Onderzoek naar ervaren discriminatie en racisme bij mensen met een (Zuid-)Oost-Aziatische herkomst in Nederland”. Dit onderzoek is in opdracht van het Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid uitgevoerd door onderzoekers van de Universiteit van Amsterdam, de Fontys Hogeschool Pedagogiek Tilburg en twee onafhankelijke onderzoekers.

TEKST: Igor Nuijten

Het is lovenswaardig dat er eindelijk aandacht is voor dit probleem, zowel bij de overheid als in de media. Discriminatie en racisme van Aziaten in Nederland is lange tijd onderbelicht geweest, mede omdat de slachtoffers niet vertegenwoordigd zijn in een organisatie die zich specifiek inzet tegen discriminatie en ze zelf nauwelijks aangifte deden of de aandacht van de media zochten. Anno 2024 laat een deel van de Aziatische gemeenschap zich gelukkig horen.

Zo is er de organisatie iamprofiled, die streeft naar een inclusievere samenleving voor Nederlanders met een Aziatische achtergrond. Op de website iamprofiled.nl wordt bijvoorbeeld het verschil tussen bewuste en onbewuste discriminatie uitgelegd. En op 20 maart jongstleden werd in Pakhuis de Zwijger in Amsterdam de paneldiscussie “Bamboo Ceiling” gehouden, waarin werd gesproken over discriminatie in het bedrijfsleven. In het management van westers-gedreven bedrijven zie je bijvoorbeeld relatief weinig Aziaten.

De problemen beginnen vaak al op jonge leeftijd. Eind 2019 kreeg ik binnen een maand drie telefoontjes van Chinese ouders, die vertelden dat hun kinderen op school werden gepest omdat ze er anders uitzagen. Een jon-

getje was zelfs geslagen. De ouder van dat jongetje ging naar de docent om te vragen hier iets aan te doen. De docent weigerde echter in te grijpen, omdat hij het incident niet had gezien. Ook het hoofd van de school vond het niet nodig de dader of de ouders van de dader tot de orde te roepen.

In het rapport wordt echter geen aandacht besteed aan de manier waarop de Nederlandse overheid omgaat met Aziaten. Als iemand zijn partner uit China naar Nederland wil halen, dan moet die partner eerst een inburgeringstoets in China doen om te kijken of de partner de Nederlandse taal wel voldoende beheerst en de Nederlandse normen en waarden onderschrijft. Het maakt niet uit of je getrouwd bent of kinderen in Nederland hebt, je moet eerst door de hoepel van de Nederlandse overheid springen. Ben je niet getrouwd, dan is het wantrouwen van de overheid nog groter. Je moet dan een compleet dossier met bewijsmateriaal inleveren om te bewijzen dat je een relatie hebt. De IND zet regelmatig een of ander bureautje in om te checken of de ongehuwde partners wel Facebookvrienden zijn. Zo niet? Dan is er volgens de medewerker van de IND sprake van een schijnrelatie. Discriminatie? Racisme? Nee, want de IND voert gewoon de Nederlandse wet uit.

In het artikel in deze editie van #overchina is te lezen hoe het UWV denkt met de Aziatische Horeca om te moeten gaan. Er is geen enkele empathie met restauranteigenaars, het is geen probleem dat het ene na het andere restaurant



moet sluiten, het is juist een oplossing voor de krappe arbeidsmarkt. Discriminatie? Racisme? Nee, want het UWV voert gewoon de Nederlandse wet uit.

Ook de manier waarop de media aandacht besteden aan een land als China helpt niet bij een positieve beeldvorming bij Nederlandse niet-Aziaten. Ongeacht of een onderwerp positief of negatief is, er worden bijna altijd negatieve woorden of uitdrukkingen gebruikt. Dat mag natuurlijk, maar is het nu echt nodig om in ieder artikel of in iedere reportage negatieve

formuleringen te gebruiken? Valt er over een land met 1,4 miljard inwoners nu werkelijk niets positiefs te melden?

In Nederland kennen we de uitdrukking “Verbeter de wereld, begin bij jezelf.” Het is goed dat de overheid dit onderzoek heeft laten doen. Maar diezelfde overheid zou af en toe eens in de spiegel moeten kijken en zich afvragen of ze zelf wel genoeg doet. Datzelfde geldt voor de media. Het wantrouwen van de overheid en de negativiteit in de media doen het tegengaan van discriminatie en racisme absoluut geen goed.

## Interview Johan Sevenhuijsen, voorzitter Studiegroep China Filatelie

TEKST: Jan-Willem van Kaathoven

De studiegroep China Filatelie is een vereniging voor verzamelaars van Chinese poststukken, in het bijzonder postzegels. De leden houden zich bezig met de grote verscheidenheid van aspecten in het verzamelgebied China, Hong Kong, Taiwan en Macau. Bovendien stellen ze zich ten doel deze kennis door te geven aan andere geïnteresseerden en stimuleren zij het verzamelen van Chinese postzegels en poststukken in het algemeen. Wij vroegen Johan Sevenhuijsen om te vertellen over de groep en over zijn eigen collectie.

### Wanneer bent u postzegels gaan verzamelen?

Zoals bij zovelen ben ik jong begonnen. Het moet zo rond mijn tiende geweest zijn. Ik kreeg van mijn vader enveloppen en daar weekte ik dan de postzegels van los. Aanvankelijk verzamelde ik ongericht en had ik vooral Nederlandse zegels. Alles sparen kan echter niet, dus ik moest op een gegeven moment kiezen wat ik echt wilde verzamelen.

### Hoe viel de keuze op China?

In de filatelie zie je de geschiedenis weerspiegeld. In het geval van China is die geschiedenis zeer bewogen. Er zijn bijvoorbeeld mensen die zich alleen richten op de koloniale periode of op de tijd van de Japanse bezetting. Mijn eigen interesse gaat uit naar de bevrijdingsbeweging vanaf de jaren dertig. Zo'n veertig jaar geleden vond ik een zegel met Mao Zedong erop. Zijn beeltenis is heel vaak gebruikt over een lange periode. Er zijn zelfs al postzegels van hem van vóór de stichting van de Volksrepubliek. Vanwege die variatie binnen één thema ben ik een Mao collectie begonnen.

### Hoe ontstond de studiegroep en wie zijn er lid?

In 1967 was er een tentoonstelling van de Koninklijke Nederlandse Bond van Filatelistenverenigingen. Achteraf bleef er geld over en de bond heeft toen een oproep gedaan om studiegroepen te starten. Dit was het initiatief voor de oprichting van de Studiegroep China Filatelie in maart 1969. Aanvankelijk waren er twintig leden, maar al snel groeide het aantal inschrijvingen naar vijftig. Vandaag de dag houden wij een stabiel aantal van negentig leden. Dat is “bloeiend” te noemen ten opzichte van andere Nederlandse filatelieverenigingen.

Ikzelf ben de voorzitter maar gelukkig organiseer ik niet alles alleen. De rest van het bestuur wordt gevormd door een secretaris, een penningmeester, een veilingmeester en een bibliothecaris. Elk jaar hebben wij vijf bijeenkomsten. Deze beginnen met een inleidende presentatie alvorens over te gaan op de veiling. Daarnaast brengen wij vier keer per jaar een bulletin uit waarvan ik de redacteur ben. Hierin vermelden wij nieuwtjes, achtergrondartikelen en nieuwe uitgiften.

Ieder van onze leden heeft wel een connectie met China. Een flink aantal heeft een Chinese achtergrond. Daarnaast zijn er leden die voor hun werk naar China zijn geweest, zoals bijvoorbeeld oud-zeelui van de grote vaart.

### Hoe verlopen de veilingen?

Van tevoren wordt de veilinglijst bekendgemaakt op de site. Deze bestaat uit ongeveer vijfhonderd kavels. De veilingen zijn fysiek en kunnen alleen worden bezocht door leden. De voertaal is Nederlands. Meestal zijn er rond de vijftien aanwezigen. Van buitenaf mag ook worden geboden, maar dan moet het bod schriftelijk worden ingediend. Na-

tuurlijk kunnen externen ook leden voor hen laten bieden.

### Heeft u ook contact met verzamelaars in China?

In Europa zijn relatief veel zeldzame Chinese stukken te vinden. Vandaar dat wij regelmatig benaderd worden door Chinese verzamelaars. Zelf ben ik eenmaal in China geweest. In 1986 heb ik een flink aantal weken rondgereisd en in Hong Kong en Beijing aankopen gedaan. Dit was ook net het moment dat het verzamelen daar opkwam. De Studiegroep heeft een overeenkomst met de Chinese post. Hierdoor kunnen wij stukken aanbieden voor een lager tarief dan commerciële veilingen. Het loont dus om lid te worden.

### Er worden steeds minder brieven verstuurd, wat voor invloed heeft dit op de filatelie?

In China maakte filatelie de laatste decennia een opleving door. Daarmee is het land een uitzonderlijk actieve markt. Veel kostbare stukken zijn ondertussen teruggehaald uit Europa. Nu worden de zeldzaamheden vaker vastgehouden en dat maakt de handel voor ons moeilijker. Daarentegen ontvangen wij weer materiaal van leden die hun verzameling opdoeken of komen te overlijden. Ook worden wij af en toe benaderd door nabestaanden die een erfenis willen laten taxeren.

### Wat is uw mooiste vondst en waarom?

Het zeldzaamst zijn schaarse edities of misdrukken. Ik heb een zegel die in 1949 is uitgegeven in Noordwest China. De aangegeven waarde hoort 50 Yuan te zijn, maar door een drukfout staat er een bedrag van 200 Yuan op. Zoveel van zulke exemplaren zijn er niet, dus ik ben blij er een van te bezitten.

Helaas zijn er ook een hoop vervalsingen in omloop. Vooral op Taiwan wordt de laatste



tijd veel nagemaakt. De druktechnieken zijn zo goed dat je verstand van zaken moet hebben om echt van nep te onderscheiden. Als je aanbiedingen ziet op eBay van 1 dollar, dan weet je echter al hoe laat het is.

### Welke postzegel wilt u het liefst nog hebben?

De Culturele Revolutie kende veel politieke verwickelingen. Zo viel president Liu Shaoqi in 1966 uit de gratie. Er was op dat moment echter al een postzegel gemaakt waar Liu en Mao samen opstonden. Deze variant is toen snel teruggetrokken en daardoor zeer zeldzaam. Graag zou ik nog eens aan een van die zegels komen, maar dit doel is onbereikbaar ben ik bang.

Hebt u interesse gekregen in de Studiegroep China Filatelie? Meer informatie vindt u op: chinafilatelie.nl.

De eerstvolgende veiling vindt 8 juni plaats. De bijeenkomst zal worden ingeleid door een presentatie over de verschillende postdiensten van Shanghai met een tentoonstelling van lokale poststukken, zegels en stempels.

## Nieuws

# Minister beantwoord kamervragen over Chinese scholen

Naar aanleiding van een rapport van Follow The Money, naar eigen zeggen een "radicaal onafhankelijk onderzoeksplatform", over de Chinese weekendscholen in Nederland hebben de kamerleden Paternotte en Bamenga van D'66, Becker en Brekelmans van VVD kamervragen gesteld aan de Ministers voor Primair en Voortgezet Onderwijs, van Buitenlandse Zaken en van Sociale Zaken en Werkgelegenheid.

Er zijn al tientallen jaren Chinese scholen in Nederland. Het doel van deze scholen is om kinderen van Chinese Nederlanders en expats behoorlijk Chinees te leren en kennis te laten maken met de Chinese cultuur. De scholen zijn zeer divers, er zijn scholen met een Taiwanese, Hongkongse en Chinese achtergrond. Een van de vragen van de kamerleden was of er wel voldoende waarborgen zijn dat de lessen niet indruisen tegen de Nederlandse democratie en rechtsstaat. Het idee dat de lessen van de Chinese scholen "indruisen tegen de Nederlandse democratie en rechtstaat" is volkomen absurd. Als de kamerleden de moeite zouden nemen om eens een keer een Chinese school te bezoeken, zouden ze begrijpen hoe ongegrond de insinuaties van Follow The Money zijn.

Ook wordt gevraagd welke mogelijkheden het kabinet heeft om iets te doen tegen het verspreiden van lesboeken met Chinese propaganda en desinformatie. Waar hebben de kamerleden het in hemelsnaam over? Ja, als Chinese scholen dat willen, kunnen ze via de Stichting Chinees Onderwijs Nederland voor een symbolisch bedrag lesboeken uit China krijgen. En nee, in de boeken voor de



▲ In dit lesmateriaal staat geen propaganda en desinformatie.

Chinese taalles staat geen propaganda en desinformatie. Als de kamerleden de moeite zouden nemen om eens een keer een Chinese school te bezoeken, zouden ze begrijpen hoe absurd de insinuaties van Follow The Money zijn.

De kamerleden vragen wanneer er een wetsvoorstel komt dat toezicht van de Inspectie van het Onderwijs mogelijk moet maken op onder andere de Chinese weekendscholen. De Minister heeft geantwoord dat het kabinet van plan is in het derde kwartaal van 2024 een wetsvoorstel "in internetconsultatie te brengen". Ook zonder wet en zonder toezicht zijn de

minister, de kamerleden en iedereen die geïnteresseerd is in de gang van zaken op de Chinese scholen van harte welkom om eens te komen kijken. De Chinese scholen hebben niets te verbergen.

De kamerleden vragen of de minister bereid is "om de Chinese regering kritisch aan te spreken op de ongewenste inhoud op Chinese weekendscholen". Ze gaan er kennelijk blindelings vanuit dat er sprake zou zijn van ongewenste inhoud. De Minister heeft geantwoord dat het kabinet geen aanleiding ziet om het gesprek hierover aan te gaan met de Chinese overheid.

Het zou politici sieren als ze niet klakkeloos zouden aannemen wat een "radicaal onafhankelijk onderzoeksplatform" in de media kwakt. De Chinese scholen staan open voor bezoek van journalisten en politici, zodat ze een juist en onbevooroordeeld beeld over de Chinese scholen kunnen vormen. Zo verwelkomde de Chinese school in Delft onlangs de burgemeester van Delft, mevrouw Van Bijsterveldt, nota bene van 2007 tot 2012 staatssecretaris en minister van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap. Als het te veel moeite is om zelf een Chinese school te bezoeken, zouden Paternotte, Bamenga, Becker en Brekelmans misschien eens met haar moeite bellen.

## Overheid draait Aziatische Horeca nek om

Na 1 juli van dit jaar dreigt er een golf van sluitingen in de Aziatische horeca. Directe oorzaak is de afschaffing van de regeling die het mogelijk maakte om gediplomeerde koks van buiten de Europese Unie te halen.

Deze regeling is ingegaan in 2014 op basis van een convenant met de Aziatische Horeca. Aziatische restaurants hadden een grote behoefte aan gediplomeerde koks, en die koks konden niet in voldoende mate in Nederland of de rest van Europa worden gevonden. Die situatie is niet veranderd, maar toch heeft Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid Van Ginne (CDA) in 2022 besloten dat die regeling maar moest worden afgeschaft.

Op 10 april 2024 organiseerde UWV een online voorlichtingsbijeenkomst om de veranderingen uit te leggen. Het komt erop neer dat Aziatische restaurants eerst in Nederland en Europa moeten zoeken naar geschikt

keukenpersoneel. Pas als er na drie maanden geen geschikte kok is gevonden, mag een restauranteigenaar een aanvraag indienen om een gediplomeerde kok van buiten Europa in dienst te nemen.

Een restaurant kan natuurlijk niet drie maanden zonder geschikte kok. Maar daar heeft UWV diverse oplossingen voor, volgens eigen zeggen maar liefst vierendertig. Een restaurant kan meer salaris betalen. En volgens UWV is iedere willekeurige kok geschikt om in een Aziatische keuken te gaan werken, omdat je die binnen drie tot zes maanden makkelijk kunt leren hoe je welk Aziatisch gerecht dan ook kunt maken. En als dat niet werkt, kan een restaurant er gewoon voor kiezen om een kleinere kaart te gebruiken, de speciale gerechten eraf en patat en frikadellen erop. Of je zet iemand in de keuken die helemaal geen kok is, maar wel op zoek naar werk. Of die persoon de taal spreekt of de cultuur kent mag geen vereiste

meer zijn. Het is bijzonder dat UWV op de stoel van ondernemers denkt te moeten gaan zitten, in plaats van met die ondernemers in gesprek te gaan over oplossingen.

Tijdens de voorlichtingsbijeenkomst lijkt duidelijk te worden wat de overheid beoogt met de veranderingen. Volgens Arbeidsmarktadviseur van het UWV Stef Molleman kampt de hele horecasector in Nederland met een personeelstekort. Als er nou maar genoeg restaurants failliet gaan, zal het personeelstekort afnemen, hoewel de krapte op de arbeidsmarkt binnen de komende jaren toch zal blijven bestaan. Kennelijk is een van de vierendertig oplossingen van het UWV gewoon permanent de deuren van je restaurant sluiten.

Het is te verwachten dat de Aziatische Horeca acties zal organiseren om te protesteren tegen de harteloze manier waarop de overheid zich opstelt. De bestaanszekerheid van

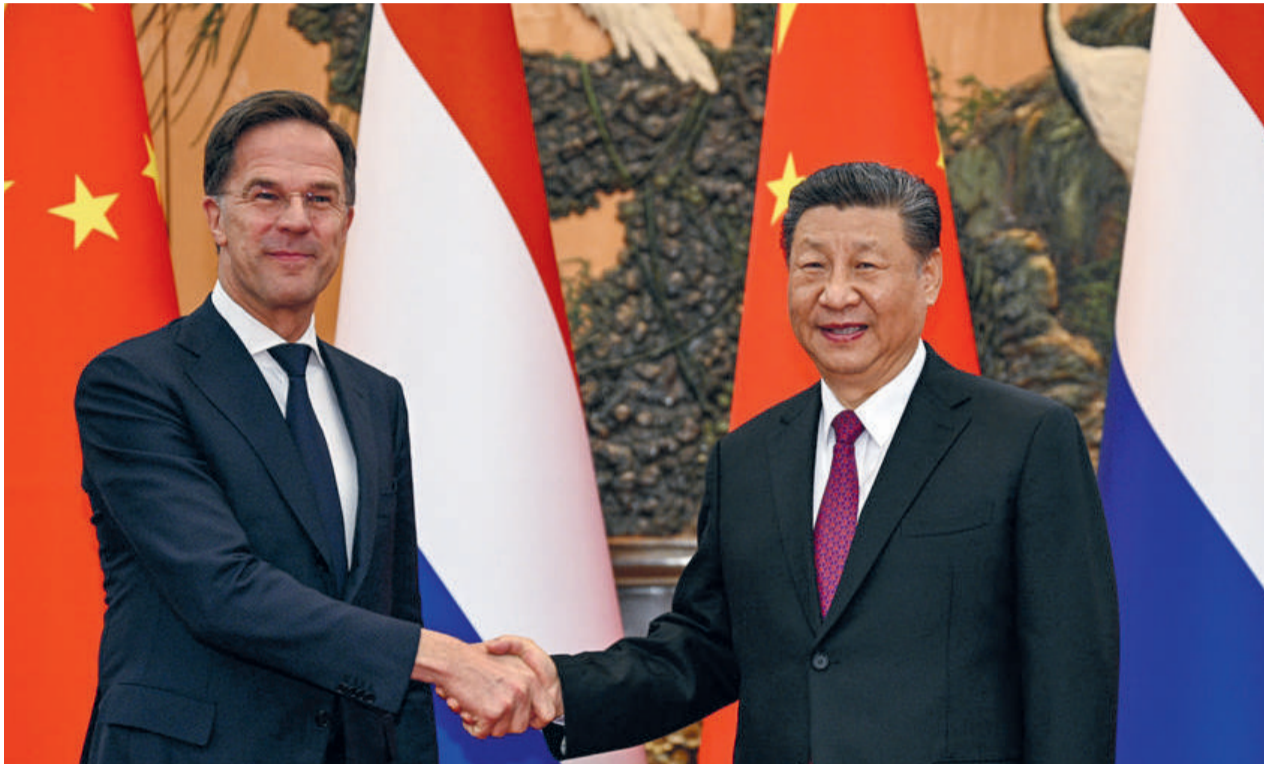


▲ Restaurant De Pauw in Scharwoude sloot vorig jaar na 40 jaar definitief haar deuren

vele Aziaten in Nederland wordt direct bedreigd door het beleid van de overheid. Restauranteigenaren verliezen hun bron van inkomsten. Werknemers raken hun baan kwijt. Minder restaurants betekent minder omzet voor horecaleveranciers en minder belastinginkomsten voor de overheid. Klanten kunnen niet langer naar het restaurant waar ze elke week of bij bijzondere gelegenheden naartoe gingen. Dit mag niet gebeuren. Steun de Aziatische restaurants in hun strijd.

Nieuws

# Demissionair premier Rutte bezoekt China



**D**emissionair premier Rutte en minister voor Buitenlandse Handel Van Leeuwen hebben op 26 en 27 maart een bezoek aan China afgelegd. Naast ontmoetingen met president Xi Jinping, premier Li Qiang en minister van Handel Wang Wentao stond er voor Rutte ook een ontmoeting met Chinese studenten van Beijing University op het programma.

Rutte gaf aan dat er over diverse moeilijke onderwerpen was gesproken. Uiteraard was daar het gebruikelijke rijtje onderwerpen bij, zoals een gelijk speelveld voor buitenlandse bedrijven in China en een aantal zaken die in China als binnenlandse aangelegenheden worden beschouwd. Rutte zei ook dat hij het ontzettend belangrijk vond dat China snapt dat een eventuele winst van Rusland in Oekraïne direct een risico is voor Nederland en Europa. Hij deed een beroep "op de goede diensten van China" met betrekking tot het omzeilen van sancties, het leveren van dual use goederen en het zetten van druk

op Rusland. Maar in de ontmoeting met studenten van Beijing University noemde de doctorandus geschiedenis de nauwe relatie van China met Rusland "raadselachtig". President Xi Jinping heeft tegen de Nederlandse premier Mark Rutte gezegd dat geen enkele kracht de wetenschappelijke en technologische ontwikkeling van China kan tegenhouden en dat het kunstmatig opwerpen van technologische barrières en het afsnijden van industriële en toeleveringsketens alleen maar zal leiden tot verdeeldheid en confrontatie. Ook minister Wang Wentao vroeg tijdens een ontmoeting met minister van Handel Van Leeuwen om "normale handel" in lithografiemachines. Onder druk van de Verenigde Staten heeft de Nederlandse regering ASML verboden om alle EUV en sommige DUV chipmachines naar China en een aantal andere landen te exporteren. Dat de technologische ontwikkeling in China niet stilstaat bleek vorig jaar, toen chipproducent SMIC de 7-nanometerprocessor voor het nieuwste model telefoon van Huawei leverde.

## Amerikaans verbod TikTok dreigt: kleine ondernemers in het nauw

Er was een tijd dat alle vernieuwingen op internet uit Amerika kwamen. Facebook, Instagram, Amazon, ze waren jaren favoriet bij internetgebruikers. Amerika liep voor op de rest van de wereld. Dat is inmiddels al lang niet meer zo. Met name uit China kwamen er allerlei nieuwe sociale media en online platforms die minstens net zo succesvol zijn als de Amerikaanse. De ontwikkelingen op vele fronten gaan in China tegenwoordig nu eenmaal sneller dan in de rest van de wereld.

De Amerikaanse regering wil paal en perk stellen aan deze ontwikkeling. Geëist wordt dat moederbedrijf ByteDance zijn aandeel in zijn Amerikaanse dochteronderneming TikTok verkoopt. Anders zou TikTok in Amerika helemaal verboden moeten worden. Als reden wordt gegeven dat men bang is voor spionage en datamisbruik. Inmiddels heeft het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden hierover al een wetsvoorstel voorbereid dat nog door de Senaat moet worden goedgekeurd.

Mocht TikTok inderdaad verboden worden, dan zou dat een enorme klap zijn voor kleine ondernemers in de Verenigde Staten, maar ook voor gebruikers die TikTok bijvoorbeeld gebruiken in het onderwijs. Zij hebben veel tijd en geld geïnvesteerd om middels TikTok een band op te

bouwen met hun klanten en zijn grotendeels afhankelijk van de app om hun producten en diensten te verkopen. Er is ook geen goed alternatief voor deze gebruikers. Het algoritme van TikTok weet precies wat een TikTok kijker wil zien, waardoor kleine ondernemers binnen korte tijd snel kunnen groeien.

Diverse Amerikaanse investeerders cirkelen inmiddels als aasgieren boven TikTok. Een van hen is Steven Mnuchin, minister van Financiën onder Trump. Dat is misschien een beetje merkwaardig, aangezien Mnuchin eerder grote bezwaren had tegen TikTok. Maar kennelijk is het aantrekkelijk te proberen een kant-en-klare app over te nemen in plaats van er zelf een te ontwikkelen. Overigens heeft Apple op last van de Chinese overheid in China de apps Whatsapp en Threads uit de App Store gehaald. Ze zouden een gevaar voor de nationale veiligheid zijn. Door de timing zou je bijna gaan denken dat deze actie verband houdt met het op handen zijnde verbod van TikTok in de Verenigde Staten.

Het wordt dus een spannende tijd, voor zowel de 150 miljoen Amerikaanse TikTok in Amerika als voor veel Amerikaanse kleine ondernemers, voor wie de toekomst van hun bedrijf op het spel staat.

## Oprichter Wahaha Zong Qinghou overleden

TEKST: Jan-Willem van Kaathoven

Hij werd geboren in armoede en stierf als een van de rijkste mensen van het land. Zong Qinghou's leven is emblematisch voor de snelle economische ontwikkeling van China. De oprichter en directeur van Wahaha kwam uit Suqian in Jiangsu, maar groeide op in Zhejiang. Wegens geldgebrek heeft hij de middelbare school niet af kunnen maken. Tijdens de jaren zestig en zeventig werkte Zong in een zoutfabriek op de Zhoushan-eilanden. Hij verdiepte zich in de geschriften van Mao, wat hij later de oorzaak noemde van zijn zuinigheid.

In de jaren tachtig verhuisde Zong naar Hangzhou om daar conciërge te worden van een school. In een winkeltje bij de school begon hij in 1987 melk te verkopen. Samen met twee gepensioneerde leraren leende hij 140.000 yuan en startte de onderneming Wahaha, wat "lachende baby" betekent. De focus op voedzame zuivelproducten voor kinderen sloeg aan bij de bezorgde ouders van de eenkindgeneratie.

In 1991 kocht Zhong een blikfabriek op van de staat en reorganiseerde het management. Zijn directe bestuursstijl en tactiek om de kosten te drukken hadden succes. Wahaha groeide door en ging een samenwerking aan met Danone. Zong bleef de eigen productie uitbreiden en dit leidde tot een geschil met het Franse bedrijf over eigendomsrechten en concurrentie. Dit conflict is uiteindelijk opgelost in 2009 met een schikking. Wahaha werd China's grootste drankfabrikant en als hoofdaandeelhouder was Zong Qinghou een aantal jaar de rijkste persoon van het land. Ook was hij van 2002 tot 2018 parlements lid.

Sinds zijn overlijden wordt het bedrijf gerund door Zongs enige kind Kelly Zong Fuli. Zij belandt direct in een nieuwe controverse. Wahaha's voormalige partner Nongfu Spring is sinds 2016 marktleider in mineraalwater. Hun groei ging grotendeels ten koste van Wahaha. Sinds vorige maand kelderen Nongfu Springs verkoopcijfers wegens een boycot. Het ontwerp van hun flessen zou "te Japans" zijn. Internetnationalisten eisen dat Nongfu's water uit de schappen moet worden gehaald. Alleen Wahaha's water is volgens hen patriottisch genoeg. De volkskapitalist Zong Qinghou zet zelfs postuum nog de standaard in de zakenwereld.



Reizen

# Shanghai

*China's bruisende metropool*

Het Shanghai van vandaag is een hypermoderne wereldstad, met gigantische wolkenkrabbers, een efficiënt metronetwerk en warenhuizen waar je alles kunt kopen, van Franse kazen en wijnen tot de nieuwste Japanse cosmetica. De stad biedt een keur aan Chinese en internationale restaurants waar je heerlijk kunt eten ... **P24**



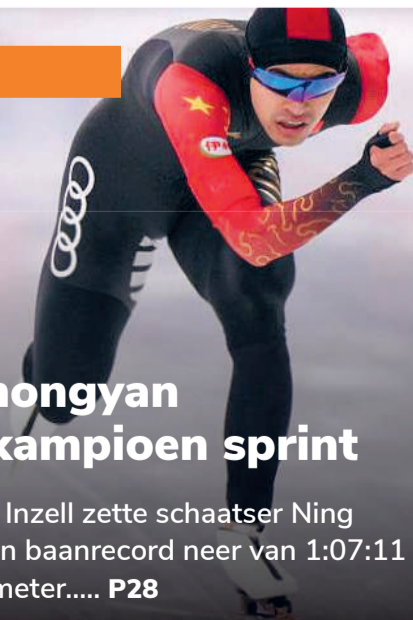
Nieuws



## Demissionair premier Rutte bezoekt China

Tijdens zijn bezoek in China besprak Rutte onderwerpen zoals: handel, geopolitiek en technologische ontwikkelingen... **P31**

Sport



## Ning Zhongyan wereldkampioen sprint

In Eisstadion Inzell zette schaatser Ning Zhongyan een baanrecord neer van 1:07:11 op de 1000 meter..... **P28**

Film



## 16e editie CinemAsia groot succes

**P27**

*China Times is Nederlands én Chinees!*

中荷商报改成双语啦，中文读者请从这面开始阅读  
China Times heeft een flip cover. De achterkant is Chinees.

